

آء درازا هل!

- شيخ اياز

ترتيب ۽ تحقيق

تاج جويو



روشنی



ایڈمن: صاحب خان "سورہ" میراٹی

Cell No: 0344 - 3919786

آء، دراذا هل!

(سچل سرمست شيخ اياز جي نظر ۾)

ترتيب ۽ تحقيق

تاج جويو

روشنی پبليڪيشن

ڪنڊيارو

2007ع

ڪتاب جو نالو: آءِ، درازا هل!
(سچل سرمست، شيخ اياز جي نظر ۾)
تحقيق ۽ ترتيب: تاج جويو

چاپو پهريون: © روشني 2007ع
ڪمپوزنگ: انور حسين سومرو ۽ حبيب قادر قريشي
روشني ڪمپوزر اينڊ پرنٽرز، حيدر چوڪ، حيدرآباد.
ڇپيندڙ: فائين ڪميونيڪيشن، حيدرآباد.
ڇپرائيندڙ: روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو، سنڌ

AAU DARAZA HAI
(Tribute of Shaikh Ayaz to Sachal Sarmast)

by: **Taj Joyo**

Composed by: Anwar Hussain Soomro & Habib Qadir Qureshi.

Roshni Composer and Printer, Hyder Chowk, Hyderabad

Printed by: Fine Communication, Hyderabad, Sindh.

Published by: Roshni Publication, Kandiaro

First Edition © Roshni 2007

اسٽاڪسٽ

شاهه لطيف ڪتاب گهر - حيدرآباد
سچل بوڪ سينٽر، ممتاز مارڪيٽ - حيدرآباد
پٽاڻي ڪتاب گهر، گاڏي ڪاٿو - حيدرآباد
سڪندري بڪ ڊپيو - ڪپرو
ڪاٺياواڙ اسٽور - اردو بازار، ڪراچي
راييل ڪتاب گهر - لاڙڪاڻو
رهبر بڪ اڪيڊمي، رابع سينٽر - لاڙڪاڻو
نيشنل بڪ ڊپيو، بندر روڊ - لاڙڪاڻو
نوراني بڪ ڊپيو، بندر روڊ - لاڙڪاڻو
سلیم نيوز ايجنسي، نيو بس اسٽينڊ - دادو
جنيد بوڪ ڊپيو - دادو
شاهه لطيف ڪتاب گهر، ميهڙ
مرچو لال بوڪ ڊپيو - بدين
رحيم بڪ ڊپيو، بدين
عزيز ڪتاب گهر - بئراج روڊ، سکر
ڪتاب مرڪز - فيريئر روڊ، سکر
الفتح نيوز ايجنسي، مهران مرڪز - سکر
نيشنل بڪ اسٽال، پنج گلهو چوڪ، خيرپور ميرس
تهديب نيوز ايجنسي، پنج گلهو چوڪ - خيرپور ميرس
قاسميه لائبرري - ڪنڊيارو
اشرف بڪ اسٽال، نوابشاهه
مڪتبہ عزيزيه، ڪهڙا
محمد يوسف ميمڻ نيوز پيپر ايجنٽ، مورو

چيٽمل پرسرام جي نالي

نيرانائي نين، نيئي آڇ پرينءَ کي،
ستر کاڌا کين، جُه ڏٺو منهن محبوب جو!
(شام)

کافر مومن ناهیان، وو، کافر مومن ناهیان!

آء پٽائي، آء درازي، ساڳيو نينهن نپايان، وو!

کافر مومن ناهیان!

(اياز)

سٺاءُ

7	* پبلشر پاران
9	- منهنجو هڪ سچل - تاج جويو
19	- سچل سرمست جهومي رهيو آهي
41	- اسان پٽائي ۽ درازيءَ جي روايت جا وارث آهيون
49	- سرمست سڀ سچل ٿيندا آهن
53	- سچل سرمست جي عظمت
57	- امن ۽ انسانيت جو شاعر
62	- چرخي ڇٽ نه لڳدا...
69	- شاهه، سچل ۽ سامي - سيمينار

مئن تو كوئي خيال هان، ملسان نال خيال دي!
(سچل سرمست)

پبلشر پاران

تاج جويو، سنڌي ٻوليءَ جو اهم اديب ۽ شاعر آهي. هن وقت به وقت
ڪلاسيڪي ۽ جديد شاعريءَ تي تنقيدي اڀياس پڻي لکيا آهن. 'جديد
شاعريءَ جي اڀياس' ۽ تجزيي تي لکيل سندس هڪ ڪتاب 'نيڻ مهتي
خيال جاڳيا' جي عنوان سان روشني پبليڪيشن 1993ع ۾ ڇپائي چڪي
آهي.

تاج جويي ڪجهه عرصي کان شيخ اياز بابت هڪ اهم ڪم جي
شروعات ڪئي آهي، جنهن سلسلي ۾ سندس ٻه ڪتاب "جر ۾ ٿو جرڪان"
(شاهه لطيف، شيخ اياز جي نظر ۾) ۽ ساميءَ ويس سلوڪڙا ('سامي' ،
شيخ اياز جي نظر ۾) ، شيخ اياز فائونڊيشن پاران 1998ع ۾ 2002ع ۾
ڇپجي، 'لطيف شناسي' ۽ 'سامي شناسي' جي حوالي سان مقبوليت
ماڻي چڪا آهن، ۽ هيءَ مختصر ڪتاب "آءُ، درازا هل" (سچل سرمست،
شيخ اياز جي نظر ۾) ان ڏس ۾ سندس ٽيون ڪتاب آهي، جيڪو 'سچل
شناسي' تي ٻڌل آهي. هي ٽيئي ڪتاب، تاج جويي جي گهري اڀياس جو
نتيجو آهن، ۽ انهن ۾ اهو ڏيکارڻ جي ڪوشش ڪئي وئي آهي ته شيخ
اياز، پنهنجي ڪلاسيڪي شاعرن جي ٽمورتي- شاهه، سچل، سامي- جو
ڪيترو نه عقيدتمند، اڀياسي ۽ سندن فڪر جو سچو شارح آهي. تاج
جويي، اڳين ٻنهي ڪتابن وانگر هن ڪتاب ۾ پڻ ڪوشش ڪري شيخ اياز
جي سمورن شعر ۽ نثر جي ڪتابن مان 'سچل سرمست' سان واسطيدار
هڪ هڪ ست، هڪ هڪ جملو، هڪ هڪ شعر، هڪ هڪ عبارت، مضمون

۽ تقريرون چوندي شامل ڪيا آهن. سندس محنت ۽ عرق ريزيءَ جو مقصد
اهو ڏيکارڻ آهي ته شيخ اياز نه رڳو شاهه، سچل ۽ ساميءَ جو تسلسل
آهي، پر انهن جي فڪر ۽ شعر جو شارح به آهي.
اميد ته سندس هي پيارَ جو پورهيو، 'سچل شناسيءَ' جي سلسلي ۾
لاڀائتو ٿيندو.

- ادارو

جيئي سنڌ ڊجيٽل ڪتاب گهر

منهنجو هڪ سچل

آءُ، درازا هل!

تنهنجا سارا مولوي،

منهنجو هڪ سچل.

(اياز)

شيخ اياز هڪ هنڌ لکيو آهي ته مون ڪٿي پڙهيو آهي ته: 'اورنگزيب ڪنهن صوفي درويش کي قاصد ذريعي خط موڪليو هو ته اهو درويش سان درٻار ۾ ملي. ان درويش خط جي جواب ۾ هڪ شعر ڪاغذ تي لکي، ڪاغذ پنهنجيءَ جُتيءَ جي پادر ۾ وجهي قاصد کي ڏنو هو ۽ درٻار ۾ وڃڻ کان انڪار ڪيو هُئائين. اهو شعر هي هُئو:

دُنيا اڳر دهند نه خيزم زجائے خویش،

من پسته ام حنائے توکل به پائے خویش.

(پوري دُنيا اڳر ڏين، تڏهن به مان پنهنجيءَ جاءِ تان نه اُٿان، مون توڪل جي ميندي پنهنجن پيرن تي لائي ڇڏي آهي.)

سچا شاعر ۽ صوفي، وقت جي اورنگزيبن ۽ حاڪمن جي درٻارن کان هميشه پري رهيا آهن. هو 'خلق خدا' جي زبان هوندا آهن، ان ڪري 'عام ماڻهن' وانگر 'عام ماڻهن' جي وچ ۾ رهندا آهن. سندن آستانا ۽ آسَن، خلق خدا جي رهنمائيءَ لاءِ هر وقت کليل رهندا آهن. هو اختيار ۽ اقتدار جي صاحبن جي محفلن ۽ مجلسن کان پري، پنهنجي مستيءَ ۾ مست، خلق خدا، پيڙيل ۽ پورهيت ماڻهن، ڏکڻ ۽ غم ۾ غرق گهڻائيءَ سان گڏ هوندا آهن. سندن آستانن تي هر وقت سوين سلامي هوندا آهن، ڪروڙين ڪرنشون ڪندا آهن.

اسان جو سنڌ ديس، اهڙن سچن شاعرن ۽ صوفين جو مسڪن رهيو آهي، شاھ لطيف کان وٺي سچل سرمست ۽ ساميءَ تائين ۽ ان کان پوءِ به سنڌ ڌرتيءَ اهڙن صوفي شاعرن کي جنم ڏنو آهي، جن هميشه حسن ۽ حق،

صداقت ۽ سچ جي حمايت ڪئي آهي. هنن حڪمرانن ۽ حياتيءَ جي جبر اڳيان ڪڏهن به سر نه جهڪايو آهي. سندن زندگي ۽ شاعري، منفرد، مروج سماجي پنڌن ۽ قدرن کان آزاد، ڪشاده نظر، سهڻ ۽ رواداريءَ جو مظهر هوندي آهي. اهوئي سبب آهي، جو سوين سالن گذري وڃڻ کان پوءِ به ماڻهن جي ساڻن محبت ۽ عقيدت برقرار آهي، ۽ سندن فڪر ۽ پيغام صديون گذري وڃڻ کان پوءِ به نت نئون، تازو توانو، سچو ۽ سگهارو، زندگيءَ جي اعليٰ ۽ ارفع قدرن جي نمائندگي ڪندڙ ۽ 'خلق خدا' جي رهنمائي ڪندڙ رهيو آهي.

ڪجهه ڏينهن ٿيندا ته اسان جي هڪ نوجوان شاعر،⁽¹⁾ جيڪو هڪ وڏو عرصو سنڌ کان ٻاهر پاڪستان جي گاديءَ واري هنڌ اسلام آباد ۾ 'رياست ۽ سياست' جي صاحبن جي 'چاڪري' ڪرڻ بعد تازو سنڌ ۾ پنهنجي نئين شعري مجموعي سان وارد ٿيو آهي، ان ڪجهه انڪشاف ڪيا آهن:

(1) سنڌ جا سمورا صوفي جا هل ۽ جٽ آهن.

(2) پٽائيءَ کي جديد ۽ سچل کي اڄ جي دور جو شاعر نه ٿو چئي سگهي.

اها ڳالهه عالم آشڪار آهي ته شاه ۽ سچل صوفي شاعر آهن ۽ سنڌي شاعريءَ جي هنن ٻنهي شاعرن جي علم، ڄاڻ، دانش ۽ مشاهدي جي سگهه کان ڪو 'اڪين جو سڄو' ئي انڪار ڪري سگهي ٿو. هنن ٻنهي اعليٰ مرتبي وارن ۽ وقت جي نباض شاعرن جي نه رڳو پنهنجي دور ۾ مڃتا هئي، پر زماني تي محيط شاعر هئا. هاڻي ڏسڻو آهي ته اڄ جي دور جي حوالي سان هنن ٻنهي عظيم شاعرن جو ڪلام ۽ پيغام ڪيترو جديد ۽ موجوده دور ۽ حالتن تي اثر انداز ٿيندڙ آهي!

شاه ۽ سچل ٻئي صوفي شاعر هئا ۽ تصوف سندن فڪر جو محرڪ هو. تصوف، انهيءَ دور ۾ ايتري اهميت رکي ٿي، جو ان 'انساني برابريءَ جي روحاني تحريڪ' جي شڪل اختيار ڪري ورتي هئي. ان تحريڪ، ان زماني جي متعصب، تفرقي باز، خودپرستيءَ ۽ ابن الوقتيءَ جي بنيادن تي قائم سياست ۽ رياست جي خلاف انساني برابريءَ، محبت، حق پرستيءَ ۽ حق شناسيءَ جو علم بلند ڪيو هو. تصوف، تعصب ۽ تفرقي بازيءَ جي جاءِ تي برداشت ۽ رواداريءَ جو فڪر بنجي، انسانن ۾ محبت، برابريءَ، اتحاد ۽

(1) ستار رند ڏانهن اشارو.

امن جا قدر عام ڪيا هئا، تصوف جي پرچارڪ صوفي شاعرن ۽ درويشن، 'خود شناسي' کي 'خدا شناسي' سان تعبير ڪري، انسان ذات جي اهميت، وقار ۽ عزت کي بلندي ۽ بلند فهمي عطا ڪئي هئي. اها انساني وقار جي بلندي ئي هئي، جو اورنگزيب جهڙي متعصب، تفرقي باز ۽ جابر حڪمران کي هڪ درويش، سندس درٻار ۾ حاضر ٿيڻ بدران، پنهنجي جُتيءَ جي پادر ۾ شعر وجهي موڪليو هو، جنهن جو مفهوم هي هو ته: "اي وقت جا حاڪم! پاڻ کي ظل الله (خدا جو پاڇو) تصور ڪندڙ حڪمران! تون جيڪڏهن مون کي پوري دنيا به ڏيندين، تڏهن به آءٌ پنهنجيءَ جاءِ تان نه اُٿندس، ڇو ته مون پنهنجن پيرن کي توڪل جي ميندي لائي ڇڏي آهي."

اها همت ۽ جرئت صرف ۽ صرف ڪو صوفي درويش ۽ شاعر ئي ڪري سگهيو ٿي. شاه ۽ سچل ته صوفين جا سرتاج هئا. سندن ڪلام ۽ پيغام جي اڏام، پهچ ۽ رسائي نه رڳو ان زماني تائين محدود هئي، پر صدين تي محيط هئي. شاه لطيف، سچل سائينءَ جو پيشرو هو ۽ روايت موجب سچل، 'شاه جي چاڙهيل ڪُني' جو ڍڪڻ لائق هو. شيخ اياز جي لفظن ۾: 'شاعري' سچل جي تلوار به هئي ته صليب به هئي. سچل نه رڳو شاعر ۽ فنڪار جي ذهني آزاديءَ جو علمبردار هو، پر هو انساني زندگيءَ ۾ انساني آزاديءَ جو وڏي ۾ وڏو محرڪ ۽ پنهنجي وقت جو باغي ۽ ارڏو شاعر هو. سچل جو پنهنجي دور جي ماڻهن سان، پنهنجي ديس ۽ ڌرتيءَ سان، زندگيءَ ۽ انسانيت جي قدرن سان پيار هو: اهڙا قدر، جيڪي ڪنهن هيٺي کي ڏاڍي جي اڳيان جهڪڻ نه ڏين؛ اهڙا قدر، جيڪي بيمار ۽ اگهي معاشري جو علاج ۽ مرهم بنجن؛ اهڙا قدر، جيڪي انسان جي ضمير ۽ ضمير کي بلندي عطا ڪن؛ اهڙا قدر، جن جي روشنيءَ ۾ اقتدار، اختيار ۽ دولت جي لالچ، انسانن جي روحاني ترقيءَ ۾ رڪاوٽ نه بنجي.

برصغير ۾ جيڪي به ويدانت ۽ تصوف جي رنگ ۾ رڳيل 'روحاني مساوات' جون تحريڪون هليون هيون، انهن جو تڻ ۽ سار، شاه، سچل ۽ ساميءَ جي صوفي ۽ ويدانتي شاعريءَ ۾ موجود آهي. ان حوالي سان سچل سائينءَ جي شاعري، هن ڌرتيءَ جو الهام آهي. سچل جو تصوف، برصغير جي ڪيترن صوفي بزرگن وانگر درٻارن ۽ حڪمرانن جي محفلن جو سينگار نه هو. سچل، 'وچ ابر ۾ آفتاب جو انوار' ڏنو هو، ۽ هن جي شاعريءَ ۾

سنڌي سماج جي ڪوڙهني ضمير جو علاج موجود هو. سچل سائينءَ جو تصوف، سنڌ جو تصوف هو ۽ اهو ايراني تصوف ۽ هندستاني ويدانت جي روايتي تقليد ۽ پوئلڳيءَ وارو نه هو، پر ان ۾ سنڌ ڌرتيءَ جي تهذيبي ۽ روحاني روايتن جو ڳر ۽ هڳاءُ موجود هو. ايران ۽ هندستان جي سموري صوفي ۽ ويدانتي شاعري، جيڪا فارسي، هندي، پنجابي، سرائيڪي، راجستاني، اردو وغيره زبانن ۾ موجود آهي، ان ۾ ڏاڍا اختيار، اقتدار، ڪٽرپڻي، تنگ نظريءَ ۽ فرقي پرستيءَ جي خلاف ڌڪار جو ناڪاري رخ موجود آهي: جڏهن ته سنڌي صوفي شاعري ۽ خاص ڪري سچل سرمست جي شاعريءَ ۾ انهن ڳالهين جي خلاف رڳو ڌڪار وارو ناڪاري رخ موجود نه آهي، پر ان ۾ هڪ مثبت پهلو به ڏسڻ ايندو، جنهن ۾ ذات پات، رنگ نسل، دين ۽ ڌرم جي فرق کان سواءِ سمورن انسانن سان محبت ۽ همدردي پڻ موجود آهي، اهو سنڌي تصوف ۽ ويدانت جو هڪ اهم هاڪاري رخ آهي.

اڄ پٺاڻيءَ کي وفات ڪئي اڍائي سؤ سال ٿي چڪا آهن ۽ سچل سرمست جي وفات کي ذري گهٽ ٻه صديون گذرڻ واريون آهن، پوءِ به سندن شاعري پڙهڻ سان جديد کان جديد تر نظر اچي ٿي ۽ اسان جي اڄوڪي دور ۽ سماج جي تقاضائن سان هر آهنگ معلوم ٿئي ٿي. شاھ ۽ سچل جي شاعريءَ ۽ فڪر ۾ انهيءَ همه گيريت ۽ دائمييت پيدا ٿيڻ جي پٺيان سنڌ ڌرتيءَ جي صدين جي مثبت روايتن، تهذيبي گڻن ۽ فڪري تعليم جو تسلسل موجود آهي؛ جيڪو هزارن سالن کان پوءِ مجسم ٿي، شاھ، سچل ۽ ساميءَ جهڙن شاعرن جي شاعريءَ ۾ سرايت ڪري چڪو آهي؛ جنهن ان کي هر دور ۾ تر ۽ تازو رکيو آهي، ۽ اڄ به ان ۾ سماج ۽ زماني جي رهنمائيءَ جو دم ۽ خم موجود آهي. سچل سائينءَ جي شاعريءَ مان ڪجهه مثال پيش ڪجن ٿا:

ڪنهن ماضي مان ۾، ڪنهن استقبال،
سچ پروڙيو صوفين، جنهن هٿ ۾ حال.

مڪي منجهه مسيت بڻايم، جڻيو جيسلمير،
'سچو' نانءُ ته آهي منهنجو، هلا نه آهيان غير.

نا مئن سُنِي، نا مئن شيعا، نا مئن ڏوه ثواب.
هندو مومن هڪ ٿيو، ڀول نه پئي ڪنهن پُل،
ٿج ڳلابي ڳل، مَر ماريَنَشي منصور جان.

عشق ٿي انسان، آيو سيلاني سَپَرين،
صورت ۾ آدم جِي، آدم دَم مَهان،
سچو تون سلطان، ستگر سچ سٿائيو

آء ته پيئون پڪ پريمي، 'مور نه ٿج تون مُلا'،
سچل حق نه حاصل تن، جي راه انهيءَ کان رُلا.

ماڻ ڪيان ته مشرڪ ٿيان، ڪچان تان ڪافر،
انهيءَ وائيءَ وَر، سمجهي ڪو سچو چوي.

چشم موري نه عجب اسرار ڏيکها تها،
ڪي بيچ ابر دي آفتاب ڪا انوار ڏيکها تها.

هڪڙا ماڻهو، هڪڙا مفڪر، ماضيءَ جي تعليم تي جيئن ٿا ۽ ٻيا وري
مستقبل جا خواب ڏيکاري ماڻهن کي قائل ڪن ٿا، پر سچل فقير چوي ٿو
ته: 'سچ پروڙيو صوفين، جنهن هٿ ۾ حال.' هاڻي جيڪي حال جا رهبر
آهن، جيڪي حال ۾ تبديلين جا نقيب آهن، جيڪي هلندڙ وقت کي تبديل
ڪرڻ جو ڏس ڏين ۽ گس ڏسين ٿا، ڇا اهڙن صوفين جي پيغام کي 'جديد'
نه ٿو چئي سگهجي؟ ڇا هيءُ ڪلام اڄ جي دور جو محسوس نه ٿو ٿئي ۽
وقت جي تقاضائن جو پورا ٿو ڪندڙ پيغام نه آهي؟

اڄ جڏهن سڄي دنيا دهشتگرديءَ جي خلاف ٿي بيٺي آهي ۽ مذهبي
منافرت ۽ فرقي پرستيءَ جي وڌندڙ طوفان کي بند ٻڌڻ جون تبليغون ۽
تاويلون ٿي رهيون آهن، ڇا اُن وقت سچل جي شاعري، 'ڪڪرن جي وچ ۾
آفتاب جو نور' نه ٿي لڳي؟ اڄ جڏهن مسجدون، امام بارگاهون، مندر،

ڪليسانون ۽ انهن جا پيروڪار انسان، گولين جو ڪاڄُ بنجي رهيا آهن، اُن وقت سچل جي هيءَ سٺ: ”مڪي منجهه مسيت بڻايم، جڻيو جيسلمير“، عالمي انساني تحريڪ جو منشور نه ٿي لڳي؟ اڄ جڏهن ’ماڻهپي‘ کي ’مُلاڪيت‘ جي آڏيءَ تي ڪُٺو پيو وڃي ۽ ’ماڻهوءَ‘ کي ’مُلو‘ بڻائڻ جي ڪوشش ڪئي پئي وڃي، تڏهن سچل پاران ’پرير جي پڪ پيڻ ۽ مُلا مور نه ٿيڻ‘ جو ڏس، ماضيءَ ڏانهن موٽَ آهي يا حال جو جديد سبق آهي؟ ڇا اقوام متحده جي ’پنج شيلا منشور‘ جي اهم نقطي ’co-existence‘ ۽ ’جيئڻو ۽ جيئڻ ڏيو‘ جي فلاسافي، سچل جي ان لافاني بيت کان ڌار ڪو فلسفو آهي ته:

’هندو مومن هڪ ٿيو، ڀول نه پئي ڪنهن پُل‘

هوجوده تفرقي باز ۽ فرقي پرست فضا ۽ صورتحال لاءِ ته سچل صاف صاف چيو آهي: ’ماڻ ڪيان ته مشرڪ ٿيان‘ - ۽ واقعي ”سرمست جو سچ“، جيڪو جديد دور جي سموري تعصب، تفرقي بازيءَ ۽ جنگ وجدل جو حل آهي، اهو پيش ڪندي، ’ڪُڇان نان ڪافر‘ جي فتويٰ صادر ٿيڻ جو ڊپُ موجود آهي!

هاڻي اهڙي تصوف جي پيغام ۽ عالمگير شاعريءَ کي اسان جي نئين نسل جو ڪو شاعر ”جهنلُ ۽ جڻپائيءَ“ جي سوچَ سڏي- جنهن جي پنهنجي شاعري، ”صرف پاڻ لاءِ ڪيل آهي ۽ ”جنهن جا نظم صرف سندس محبوبا سمجهي سگهندي آهي- اُن کي ڪهڙو ڏوهه ڏجي! هن صورتحال ۽ ههڙيءَ حالت ۾ برٽرلينڊرسل چواڻي ’اسان کي ماڻ ڪري ويهڻ جو ڏوهه نه ڪرڻ گهرجي-‘ ’Let us not comit the crime of Silence‘ - ڇو ته اڄوڪي صورتحال ۾، جتي مذهب ۽ مذهبي نيڪيدار ’وڪري يا ٺيڪي‘ جو مالُ بنجي وڃن؛ جتي انساني زندگين جو اگهه ٻن گولين جي برابر به نه هجي؛ جتي ڌرتيءَ کي دونهيون ۽ بارود جو بڪُ بڻائڻ جا جتن ٿي رهيا هجن؛ جتي امن جا گهر- مندر، مسجدون، امام بارگاهون ۽ ڪليسانون، ’ڪاسائي خانا‘ بنجي ويا هجن؛ جتي انسانن سان آباد بازارون ۽ گهٽيون انسانيت جي گلن جي خوشبوءِ سان واسيل هئڻ بدران رت جي ڌڀ ۽ انساني ماس جي سڙند سان ڀرپور هجن؛ جتي ماڻهپي جي جاءِ دهشت ۽ وحشت وٺي چڪي هجي؛ اُتي ’ماڻ ڪري ويهڻ جو جرم‘ ڪرڻ، ’سرمستي سنت‘

جي خلاف آهي. اڄ وڌ ۾ وڌ مذهبي رواداريءَ، انسان دوستيءَ، پائيچاري، ايڪي، اتحاد، امن ۽ صلح سانت جي پرچار جي ضرورت آهي. هي آهي وڌون ۽ قدر آهن، جيڪي زندگيءَ جي حقيقت جا ترجمان آهن.

ڪالهه سچل سرمست تصوف واري شاعريءَ وسيلي ماڻهن ۽ ڌرتيءَ سان محبت ۽ پيار جو جيڪو پيغام ڏنو هو، اُن 'عالمي سچ' واري پيغام کان اسان پري ٿي چڪا آهيون، اسان تصوف جو انساني رواداريءَ ۽ مساوات وارو پيغام وساري چڪا آهيون؛ محبت ۽ ايڪي کي تعصب ۽ تفرقي بازي ڳڙڪائي رهي آهي؛ مذهبي مهندارَ لفاظ ۽ نقال بنجي، مدارين وانگر دهلڙيون وڄائي رهيا آهن. ان حالت ۾، نه رڳو اسان جي، پر سنڌ جي ۽ عالم انسانيت جي نجات، سچل جهڙن صوفين جي پيغام ۾ موجود آهي. اُن ڪري اچو ته سچل ۽ سندس قبيلي جي شاعرن سان نينهن جو ناتو جوڙيون ۽ موجوده بارود، دونهي ۽ فرقي پرستيءَ جي ڌپاري ماحول ۾ محبت، امن، انسانيت، سچ، سونهن ۽ سچ جي سڳند پکيڙيون.

اسان شاهه، سچل ۽ ساميءَ جهڙن عظيم شاعرن جا وارث آهيون، جن جي شاعري نه رڳو سنڌ لاءِ، پر عالمِ انسانيت لاءِ پڻ لافاني پيغام آهي. سندن پيغام ۾ تعصب ۽ فرقي پرستيءَ کان آزاديءَ جو درس آهي؛ حب الوطنيءَ ۽ انساني اتحاد جو سبق آهي. اهو پيغام، اها روايت، سنڌ جي قديم ثقافت ۽ روحاني فڪر جو حصو آهي، اُن ڪري اچو ته اُن روايت ۽ ثقافت ۽ روحاني فڪر سان پاڻ کي ڳنڍي رکون.

اسان جو هي روايت ۽ ثقافت سان ڳانڍاپو، ماضيءَ ڏانهن موٽ يا رجعت پرستي نه آهي؛ اسان جو شاهه، ساميءَ ۽ سچل جي تصوف ۽ ويدانت ڏانهن لاڙو، تنگ نظري ۽ قدامت پسندي نه آهي، پر جدت، وسيع نظري ۽ حب الوطنيءَ جي تقاضا آهي.

ياد رکو، شاهه لطيف، روجل فقير، سچل سرمست، سامي، دلپت صوفي، بيدل، خوش خير محمد، مصري شاهه ۽ ٻين صوفي ۽ ويدانتي شاعرن، پنهنجيءَ شاعريءَ ۾، اُن وسيع محبت کي پکيڙيو ۽ عام ڪيو هو، جيڪا هڪ قوم کي 'قومي ساڃاهه' ۽ 'سماجي شعور' عطا ڪندي آهي. اهڙي محبت اسان کي هند جي ويدانتي ۽ پريم مارڳي شاعرن-گورڪنات، رامانند، ملڪ محمد جانشي، ڪبير، تلسي داس ۽ گرونانڪ وٽ

به موجود ملندي، پر جيڪا محبت ۽ پريم جي پختگي ۽ پائيداريت ۽ جيڪي الفت ۽ انسانيت جا دائمي ڏس، سنڌي صوفي شاعرن وٽ ملن ٿا، ۽ جيڪو ڌرتيءَ ۽ ماڻهن سان لڳاءُ، شاه، سچل ۽ سندس قبيلي جي شاعرن وٽ موجود آهي، اهو هند، فارس ۽ يورپ جي شاعرن وٽ مشڪل ملندو. شاه جو عالمي درس:

سائينم، سدائين ڪريم، مٿي سنڌ سُڪار،
دوست مٺا دلدار، عالم سڀ آباد ڪرين.
۽ سچل جي هدايت:

ديس سچل دا درس درازا، مڪانا ملتان.

يا

هڪ جُوءِ، ٻي جُوءِ، چڏن ڪين جوان.

اسان لاءِ نئين دور جو نئون بلڪ جديد ترين سبق آهي. شاه، ساميءَ ۽ سچل جو فڪر ۽ پيغام، اسان لاءِ فخر جو باعث ته آهي ئي، پر اهو نئين سج نئون آهي، جنهن جي پڙهندي ۽ پرکيندي، اسان کي نٽ نوان نياپا ۽ سنيها ملندا رهن ٿا.

سچل سرمست، سچو صوفي، منصور ۽ سرمذ جي واٽ جو پڪو پانڌيٿڙو هو، ۽ اُن واٽ کي اعليٰ ۽ سچي واٽ تصور ڪندو هو. اُن ساڳيءَ واٽ جا هڪڙا ٻه ٻيا سورما به هئا، جيڪي هئا شاه عنايت شهيد ۽ مخدوم عبدالرحمان کهڙن وارو، جيڪي سچل جي ڄمڻ کان ڪجهه سال (6 ۽ 22 سال) اڳ ڏيهي حاڪمن، سندن مقامي دلالن ۽ ٻاهرين سامراجين جي گڏيل سازش سان شهيد ڪيا ويا هئا. سچل جي جنم بعد ٻاهرين حاڪرن نادر شاه قاجار، احمد شاه ابداليءَ ۽ مدد خان پٺاڻ سنڌ تي حملا ڪري اُن کي سماجي ۽ اقتصادي طرح تباهه ڪيو. سنڌ جي ڏيهي رياست، مڪمل آزادي ۽ خودمختياري ماڻيندي ماڻيندي، اقتداري ويڙه جو شڪار ٿي، پهرين ٽڪرا ٽڪرا ٿي ۽ آخرڪار انگريزي سلطنت جو حصو بنجي وئي.

سچل سرمست ان سچي پسمنظر ۾ جيڪا شاعري سرجي، اُن جو انهن حالتن کي آڏو رکي مطالعو ڪرڻ سان، اسان کي اڄ جي سنڌ جي 'چوڪنڀي ٻانهپ' جو مڪمل اندازو ٿي سگهي ٿو. سچل سرمست ڪلهه جي ڏيهي حڪمرانن ۽ تفرقي باز ملن جي حالت جو نقشو، 'حاڪمن جي

سرڪاري زبان‘ فارسيءَ ۾ شاعري ڪري خوب چٽيو آهي. اُن صورتحال جو اڄوڪي سنڌ سان موازنو ڪري، اسان کي پنهنجي، سنڌ ۽ عالم انسانيت جي نجات جو نسخو سوچڻو آهي:

بحرِ دنيا۽ ڏون سرگردان
روزِ شبِ عالمان را ڏيڏم!
(ڪميٽيءَ دنيا جي بحر ۾ عالمن کي راتوڏينهان پريشان ڏنم)
بر در حاڪمان خراب و خجل
زاهدان، عابدين را ڏيڏم!
(زاهدن ۽ عابدين کي حاڪمن جي درن تي خراب خوار ٿيندي ڏنم)
چم ڪليسا، چم مسجد و مندر
بے دله هر مڪان را ڏيڏم.
(چا ڪليسا، چا مسجد، چا مندر، هر جاءِ کي بيدليو ڏنم)
پسر جنگ با پدر دارد
بے ننگ و بے نشان را ڏيڏم!
(پٽ کي پيءُ سان جنگ ڪندي، بي ننگ و نشان ڏنم)
هر پريشان حال، ناله گنان،
هر گجا انس و جان را ڏيڏم!
(هر ماڻهوءَ ۽ جن کي پريشان ۽ دانهون ڪندڙ ڏنم!)⁽¹⁾

جڏهن مٿي ذڪر ڪيل نوجوان، ’سچل ۽ شاه‘ جي شاعريءَ کي جديد دور جي تقاضائن تي پوري نه لهندڙ ۽ صوفين کي ’جٽ ۽ جاهل‘ سڏيو هو، ته مون چاهيو ته اسان جي ’بي راه‘ ۽ پنهنجي ڪلاسيڪي شعري ورثي کان ’غير آگاه‘ نسل کي، سنڌ جي صوفين جي عالمي پيغام کان آشنا ڪريان. ان ڏس ۾، بروقت مون 31 ڊسمبر 2001ع تي مٿين تقرير، سچل سرمست جي 180 ورسيءَ جي موقعي تي منعقد ٿيل ادبي ڪانفرنس ’(سچل آڊيٽوريئم، خيرپور) ۾ ڪئي، ۽ ڪانفرنس تان موٽندي خيال ڪيم ته سنڌ جي نئين نسل کي سنڌ جي ڪلاسيڪي شعري ورثي جي آگاهي

(1) پيش لفظ جو هيءُ حصو، ’سچل ادبي ڪانفرنس‘، سچل آڊيٽوريئم، خيرپور ۾، سچل سائين جي 180 ورسيءَ تي ڪيل تقرير تي مبني آهي. (ت. ج)

پنهجن لفظن ۾ ڏيڻ بدران چو نه موجوده دور جي وڏي ۾ وڏي سنڌي شاعر ۽ جديد سنڌي شاعريءَ جي امام، شيخ اياز جي شاعريءَ ۽ نثر جي ڪتابن ۾ موجود ڪلاسيڪي شاعرن جي ٽمورتيءَ- شاه، سچل ۽ ساميءَ- جي شعري ۽ نثري خراج ۽ سندن اهميت بابت خيالن کان واقف ڪريان.

جيئن ته شاه لطيف جي فن ۽ فڪر بابت شيخ اياز جي خيالن تي مشتمل ڪتاب ”جر ۾ ٿو جر ڪان“ (1998ع) اڳ ۾ ئي ترتيب ڏئي ڇپائي چڪو هئس، ۽ ساميءَ جي فن ۽ فڪر بابت پڻ ’ساميءَ ويس سلوڪڙا‘ (2002) جي نالي سان هڪ ڪتاب مرتب ڪري، ڇپائي چڪو آهيان، ان ڪري ڇا ڪيم ته پنهنجي لائبرريءَ ۾ موجود شيخ اياز جا سمورا نثري ۽ شعري ڪتاب هڪڙو ڀيرو ٻيهر نظر مان ڪڍي ڪڍيم ۽ جتي به سچل سائينءَ بابت ڪا نثري سٽ، ڪو شعر، ڪو جملو، ڪا عبارت، ڪو مضمون ۽ ڪا تقرير هت آئي، سڀني کي اُتاري گڏ ڪيم ته هڪ چڱي خاصي ڪتاب جو مواد ٿي پيو، جنهن کي سوڌي ۽ سهيڙي ”آء، درازا هل!“ ڪتاب جي صورت ۾ پيش ڪري رهيو آهيان.

شيخ اياز، نه رڳو شاه ۽ ساميءَ جو، پر سچل سائينءَ ۽ ٻين سمورن صوفي ۽ وڊانتي شاعرن جو هڪ تسلسل آهي، ليڪن خاص ڪري هنن ٽنهي شاعرن جو جديد شارح پڻ آهي. شيخ اياز جي خيالن ۽ خراج تحسین واري تخليق تي پنهنجي پاران تبصري ۽ تجزيي کي هڪ پاسي رکي، آءُ پڙهندڙن آڏو اياز جا اصل خيال پيش ڪريان ٿو ۽ وچ وارو پردو هٽايان ٿو. جيڪڏهن منهنجو هيءُ پيار وارو پورهيو قبول پيو ته مون لاپُ پرايو!

تاج جويو

اسسٽنٽ پروفيسر.

گورنمينٽ بوائز ڪاليج،

قاسم آباد، حيدرآباد، سنڌ.

1- ڊسمبر 2003ع

سچل سرمست جھومي رھيو آھي

(سچل سرمست کي شاعريءَ ۾ ڀيٽا)

ڪافر ناھي، مومن ناھي، سڄو پوءِ به سڄُ،
سڄُ چوي ٿو، اڄُ، اچي سوريءَ تي لڙڪي نڄُ!
(اياز)



ڪافر ناهي، مومن ناهي، 'سچو' پوءِ به سچ،
سچ چوي ٿو، 'اچ، اچي سوريءَ تي لڙڪي نچ'.⁽¹⁾

مان ئي سچل، مان ئي سامي، مان ئي آهيان شاه،
منهنجي من ۾ چوليون ماري، سنڌو! تنهنجو ساهه.⁽²⁾

ڪافر مومن ناهيان، وو، ڪافر مومن ناهيان!
آءِ پٽائي، آءِ درازي، ساڳيو نينهن نپايان، وو،
ڪافر مومن ناهيان!⁽³⁾

جنم جنم جي جيت 'اياز'،
شاه، سچل، سامي ڪجهه نام.⁽⁴⁾

مان جاڳَ به هان، آڳَ به هان، راڳَ به آهيان،
سچو به سندم سنگ، پٽائي به سندم پاءِ!⁽⁵⁾

آءِ اسان جي آسٿين، بنا ڇپڙ ڇانو،
سچل، ساميءَ، شاه جا، جهڙ ڦڙ جهڙا نانو،

ڪوريءَ ڪاٿا هانو، آءِ ته ٿانڀيڪو ٿين!⁽⁶⁾
سچل جي سونهاري ڌرتي، ساميءَ جو ساڻيهه،
تنهنجا پاڳ پلارا، تنهنجو پٽ ڌڻيءَ جو ڏيهه-
لولي لال!!⁽⁷⁾

لولي.

(1) 'پونر پري آڪاس'، ص 37. (5) 'وچون وسڻ آنيون' - ص 49.

(2) ايضاً- ص 42. (6) ايضاً- ص 73.

(3) 'ڪلهي پاتم ڪينرو'، ص 28. (7) ايضاً- ص 105.

(4) ايضاً- ص 54.

آء، درازا هل! 22

سچل، سامي، پٽ ڏٺي،
جنهن ۾ پي ڪا قرب ڪئي،
آءُ انهيءَ جي پير-پٺي:
چو ته اهو هيءَ ڌرتي آ،
چو ته چير مان ڄاڻ چٽي-
هون ته مون ۾ "آءُ" گهڻي.⁽¹⁾

سچل، ساميءَ پارا،
ڪيئي جيءَ جيارا،
آڏيءَ رات اُمارا،
پٽ ڏٺيءَ جو پيان،
سنڌو ديس مهان⁽²⁾-

سچل سرمست جهومي رهيو آهي-
رباب جون رڳون تاججي ويون آهن،
ڍوري جي پٺ، هوا جي هانو ۾ بڙڇيون هڻي رهي آهي،
رات جا ڪارا وار اُڀا ٿي ويا آهن.

سچل سرمست جهومي رهيو آهي-
ملان ڏوٽي ڪائي سُمهي پيو آهي،
مسجد ڪونگهرا هڻي رهي آهي،
بانڀڻ نند ۾ اوڳرائيون ڏئي رهيو آهي،
مڙهيءَ ۾ باسيءَ ڪڙهيءَ جي ٻوڙ آهي.

(1) 'وچون ويسن آنيون' - ص 149

(2) 'وچون ويسن آنيون' - ص 195

سچل سرمست جهومي رهيو آهي-
 درازن جي دڙ جهومي رهي آهي،
 ويساڪ جو چنڊ جهومي رهيو آهي،
 ۽ خدا آڪاس جي آرسيءَ ۾ پاڻ کي ڏسي رهيو آهي،
 ۽ سوچي رهيو آهي،
 ته ”مان انسان جي ويس ۾ ڪهڙو نه وڻندڙ ٿو لڳان!“⁽¹⁾

سچل ٿو ڳولي،
 درازا جي دڙ ۾،
 نانڪ يوسف کي.

آء، درازا هل!
 تنهنجا سارا مولوي،
 منهنجو هڪ سچل!

تنهنجو منهنجو ٺاه،
 جي تو سچل سنگتي،
 ۽ مون ٻلي شاهه.⁽²⁾

”نانڪ يوسف!“ سچل سرمست چيو، ”درازا تي وڃ
 هڪ گهايل پڪيءَ وانگر ترقي رهي آهي ۽ تنهنجي
 منهن تي مُرڪ، تلوار جي ڌڪ وانگر، اُڀري آئي آهي!
 ڇا تون، مان هميشه لاءِ وڃڙي وينداسين، هڪ ٻئي
 کي جنم جنم ڳوليندا رهنداسين، پر پائي نه
 سگهنداسين.“⁽³⁾

(1) ’اڪ جون ڦڙيون، پيچ پني‘ - ص 55.

(2) ’پن ڇن پڄاڻان‘ - ص 125، (سال 1985ع)

(3) ’پت تو پور ڪري‘ - ص 151.

آء، درازا هل! ————— 24

سارو عرشُ مُنورُ آهي،
چنڊُ ڳليءَ ۾ چمڪي ٿو؛

دُور پٽائيءَ جي بستيءَ ۾،
سچل پنهنجي سرمستيءَ ۾،
بيٺو مون کي تاڙي ٿو؛

چنڊُ ڳليءَ ۾ چمڪي ٿو،
سارو عرشُ مُنورُ آهي،
ڇا هي منهنجو ئي گهرُ آهي؟
ڇا هي منهنجو بسترُ آهي؟
جنهن وٽ ڪوئي روئي ٿو؛

چي: ”هي شعر اڏورو آهي“،
”وڃي ڪالهه لکيائين ٿي جو
”جهونگاري سوچيائين ٿي جو،
”پاڻ ٿو اڻپورو آهي.“

پرسن ڪوئي سوچي ٿو:
”بس هي هاڻي اچڻو ناهي،
”پور پتن جو پويون آهي،
”ڪٿي وڃي ٿي ناو نه ڄاڻان،
”دور ڪنارا مان نه سڃاڻان.“

آءُ انهن جي سوچَ ٻُڌان ٿو،
موٽي تن کي آءُ چوان ٿو،
”توڙي ڏور اُسهڻو آهيان،
آءُ اوهان ۾ رهڻو آهيان.“

پر هو مون کي ڪونه ٻڌن ٿا،
لڙڪا گهڻن ٿا، پوءِ چون ٿا:

”هن جا گيت ته سڀنا آهن
”پر هي سڀنا سڄا آهن
”آزاديءَ جي وڪ وڪ ٿي،
”هن جا پيرا چٽا آهن،
”هن جا گيت نه مرڻا آهن،
”گونج نه اڳتي تن جي گهٽبي،
”گيت ته ناهن جهرڻا آهن،
”امر گيت جي بارش وانگر،
”تسر بر ور ور ورڻا آهن،
”نيٺ ڦلن رت اچڻي آهي،
”هن جا پاڳ سنورڻا آهن،
”هن جا گيت نه مرڻا آهن.“

پوءِ ڪو مون کي ڳائي ٿو،
چنڊ ڳليءَ ۾ چمڪي ٿو،
سارو عرش منور آهي.⁽¹⁾

•
سڀ اڪورنگ ڪپاهين دا.

(بلي شاه)

بيا به انوکا اوچن اوڙهن،
رنگ مگر گوسائينءَ جو
بُلي يار آرائينءَ جو،
انت پٽائيءَ بحر اهوئي،

(1) 'راج گهاٽ تي چنڊ' - ص 85-184.

جيڪو سچل سائينءَ جو،
 بلي يار آرائينءَ جو؛
 ڪيئن تو اي پنجابا وساريو،
 ايندو نينهن نهائينءَ جو؛
 بلي يار آرائينءَ جو! ⁽¹⁾

سچل، سچل ٿو ڪرين، سهندين سچل چٻ؟
 ريتي تنهنجي رب، ٻائي هن اُوندي ڪئي. ⁽²⁾

اي نادان قوم! مان جو سوين سرمست آهيان،
 اُن جي پوري قدر ڪرڻ لاءِ توکي سوين سال لڳندا.

بلي شاه کان پٽائي تائين
 ۽ سلطان باهوءَ کان سچل سرمست تائين
 اُن ڪائنات جو هڪ ڪونو به والاريل نه آهي، ⁽³⁾
 جا مون پر آهي.

سچل سرمست، من خدايم، من خدا، چئي، سگهندو
 هو، تون منهنجي ٿوري انا برداشت نه ٿو ڪري
 سگهين. ⁽⁴⁾

سچل جو ديس ته وڃي مڪو ۽ مدينو ٿيو آهي،
 توکي پڪ آهي ته هو شهر درازا پر پوريل آهي؟ ⁽⁵⁾

(1) 'رڻ تي دم جهر' - ص 33

(2) 'جهڙو نيشان نه لهي' - ص 83.

(3) 'تڪرا تڪل صليب جا' - ص 50.

(4) 'هرڻ اڪي ڪيڏانهن' - ص 177.

(5) 'سر لوهيڙا ڳيٽا' - ص 111.

خواجا فرید ۽ سچل سرمست جي هڪ دُنیا آهي
۽ غالب ۽ میر جي پي.⁽¹⁾

سامي چار ملوک آ، سچل ٻولَ پءِ تي!
توڪي آنءُ جهڙي، ڏنا تارا اُپَ جا!⁽²⁾

اڄ ته سچل سرمست سان واريءَ مان گهرڙا ٺاهيون!
آخر هن بي ڪنار بحر جي ڪناري تي سڀ پارڙا ته آهيون!⁽³⁾

(1) 'سر لوهيڙا ڳيتا' - ص 132.

(2) 'ڪتبه ڪر موڙيا جڏهن' (1) - ص 236.

(3) 'گهات مٿان گهنگهور گهتا' - ص 145.

آء، درازا هل!

سچل سرمست

گنائِي رهيو آهي:

هي نعرو

ڪٿان اچي رهيو آهي؟

اوپر ۽ اولهه کان

اُتر ۽ ڏکڻ کان

ڪوئي چئي رهيو آهي،

'انا الحق'

۽ سانجهيءَ جو سج

منصور جي خون سان

وُضو ڪري رهيو آهي؛

۽ سنڌوءَ ۾ ٽپي ڏئي

اهو لفظ ورجائي رهيو آهي،

'انا الحق' -

پاڻيءَ جي لهر لهر، ڦڙو ڦڙو

چئي رهيو آهي

'انا الحق'

۽ سچل سرمست

وانڙو ٿي سوچي رهيو آهي،

"ڇا اهو ڪُفر نه آهي،

ڇا مان به چوان:

'انا الحق!'

- ۽ جڏهن هو

اهو نعرو هڻي ٿو

ته درازا جي دڙ جو

ڌرو ڌرو

چوي ٿو:

'انا الحق'

۽ سچل سرمست

مسجد مان نڪرندي،

ملان کي

فاتحانه انداز سان

ڏسي رهيو آهي.⁽¹⁾

(1) 'جرڏيڻا جهمڪي' - ص 25-26.

ڇا بنيادپرست، بلي شاه ۽ باھوء،
سچل سرمست ۽ شاه لطيف کي مٿاڻي سگھندا
يا بلي شاه ۽ ٻيا بنيادپرست ڇا بنياد ڪڍي وجھندا؟⁽¹⁾

ڇا بنيادپرست سان اُلوهيت، ڪائنات، مخلوق ۽ روح جي
موضوعن تي اوهان متفق ٿي سگھو ٿا؟ اوهان ڀٽائي،
سچل ۽ ڪنڊڙيءَ جا فقير پڙھيا آهن، تن کان قونيا جا
رومي ۽ شمس تبريز ڇا ڪنهن طريقي مختلف آهن؟⁽²⁾

”تنُ تنبور، محبت نغما“
اهوئي ته منهنجو پويون گيت آهي،
اهو تنبور تو سچل سرمست کي به تحفي طور ڏنو هو،
پر هن اهو ملان جي مٿي تي هڻي ڇڏيو.⁽³⁾

مان ڀٽائي به آهيان،
سچل ۽ سامي به،
۽ سنڌ جو اهو گيت به آهيان.
جنهن کي اڃا ڪنهن نه ڳاتو آهي،
۽ جنهن کي ڪالھ وڌيا پتيءَ
ميٺلي ٻوليءَ جي تار ۾ پويو هو،
پر پنهنجو هارُ اڃا جهلي بيٺو آهي،
ڪنهن پياري ڪونج جهڙي ڳچيءَ لاءِ،
جا اُن کي سوبڪار ڪرڻ لاءِ،
آئي ته آهي،
پر پوري اڃا جهڪي نه آهي،
اڃا جهڪي رهي آهي.⁽⁴⁾

(3) ايضاً- ص 126

(4) ايضاً- ص 173

(1) 'جر ڏيئا جهمڪن' - ص 45

(2) ايضاً- ص 98

مون اوهان کي شاعريء پر پٽائي، سچل، سامي به
ڏنو آهي ته اڪويهين صدي به ڏني آهي.⁽¹⁾

سچل سرمست! هو تنهنجي شاعريء کي موڙي توڙي رهيا آهن،
ڇا تون انهن کي موڙي توڙي نه ٿو سگهين!⁽²⁾

عشق الله سان سچل لاتو، سڀ تنبورا سٽي!
هڪڙوئي آواز ته آهي، جنهن سان پيا ڪئن مٽي.⁽³⁾

(1) 'جرڏينا جهمڪي' - ص 216

(2) ايضاً - ص 229

(3) 'وڏا وڏو ٺڪار جا' - ص 129.

شاه، سچل ۽ سامي سيمينار

ڌرتيءَ ڌڪاڻا ڇا لاءِ ميڙيند؟
 چو ڪوھ گيڙيند؟
 ڇا اُڄ تڻ جي
 تولا ڪاڻي
 معنيٰ رکي ٿي؟
 هي شاه، سچل، سامي ته سارن
 پريو به گهارن
 جي بمبئيءَ ۾،
 جي اڄ کان پوءِ ايندڙ صديءَ ۾
 ويندا اڏامي ٿي ڪڪ ڪيئي،
 ۽ رڪ تڻ جي
 دنيا گڏيندي،
 لوڙهي ڇڏيندي،
 ٻي رڪ سان جا تڻ جي نه هوندي
 گنگا سڀني کي پوڙي ڇڏيندي
 هي سنڌ-سپنا،
 ۽ هند سپنا،
 سڀ گڏ لڙهندا ساڳي نديءَ ۾،
 ايندڙ صديءَ ۾،
 ڪو سمند تڻ کي ويندو سمائي
 ۽ پوءِ الائي
 ڪنهن جاءِ هوندا؟
 ڪنهن لاءِ هوندا!
 تون ٻول تڻ سان ٻولي نه سگهندين،

تون رڪا تن جي ڳولي نه سگهندين؟
ڌرتي نه رهندي،

آڪاس ڪنهن تي ڪئن چانو ٿيندو؟
برسات ڪائي، جنهن وقت ڪهندي
تو جيئن ڪوئي چا ٿانه ٿيندو،
پاڻيءَ ڦڙن کي

جيڪو جهپيندو؟

تو جيئن انهن جي جو پياس ٿيندو؟
تو جيئن انهن لاءِ ڪا آس ٿيندو؟

وهندي نديءَ تي

ايندڙ صديءَ تي

سڙهست! اڄ تن جا مٿا، ٽڙڪي پيا،
جنهن جام ڌرتيءَ تي ڪري ٽڙڪي پون،
۽ چؤطرف پڪڙي وڃن،

شيشا انهن جا پور ٿي!

تن چا رٿي ۽ چور ٿي؟

ڪيڏي نشي ۾ چور ها،

۽ ارتقا جي هو گشي ۾ چور ها،

پُرزا پڪيڙي ويا رڳو

چا چا پڪيڙي ويا رڳو

سي آسمانن تان ڪري،

پر تي هيا جن تن جهانن تان ڪري

قدرت ڏنن جو ماڻهپو سانڍو نه تن،

ڪانڊيو نه تن،

جو راز سيني ۾ رهي ٿو، آشڪارا ٿي نه ٿو،

۽ جو سڀني ۾ رهي ٿو، ڪابه ڌارا ٿي نه ٿو،

جوانت آهي،

هي سڄو سنسار چاهي؟

آدمي پاتو ڪٿي آ!
 هيءُ سارو چارُ چاهي؟
 آدمي ڄاتو ڪٿي آ!
 سمنڊ سارو آه اُن ۾، ۽ مڇيون ناهن رڳو!
 هن چار ۾ آهن رڳو
 ماڻهو، مٿان سمجهين ائين،
 ۽ پوئين،
 مايوس تون؟
 هر هر ٻڌان ٿو سمنڊ جون،
 چوليون پيون جي شور ڪن،
 ٻوليون پيون جي شور ڪن،
 جيڪي ٻڌان ٿو اُن، ٿو لڌ ڪجهه به ناهن؟
 جي تون پڇين مون کان ته چاهن،
 مان به چوندس ڪجهه به ناهن!
 مان به چوندس ڪجهه به ناهن!⁽¹⁾

(1) 'چوليون ٻوليون سمنڊ جون' - ص 82-281



ايڊمن: صاحب خان ”سوره“ ميرائي

Cell No: 0344 - 3919786

چل سرمست

غزل

شعارِ خاص سے اُجھے، شعورِ عام اُجھے
ہمارا مسلک پرواز، کس کس دام سے اُجھے

صبا جب زلفِ جاناں، کا پیامِ مشکبو لائی
کبھی ہم کفر سے اُجھے، کبھی اسلام سے اُجھے

سرمنزل شعورِ پا شکستہ کھویا کھویا سا
بس اوقات اپنے ہی خیالِ خام سے اُجھے

چٹو ہر کیف و مستی کفر ہے اس بزمِ ہستی میں
یہ دورِ جام کب تک گردشِ ایام سے اُجھے

غزل

وہی موج و تلاطم ہے، وہی اپنا سفینہ ہے
مسلل ہے حیات اپنی، نہ مرنا ہے نہ جینا ہے

دیارِ کفر و ایماں ہے، سنبھل کر چل ارے ناداں
یہاں تو فرطِ نفرت ہے، یہاں تو شرطِ کینہ ہے

ریائے زہد کیوں اُس کے قریب آئے کہ میرا دل
شرابِ زیست میں ڈوبا ہوا اک آبگینہ ہے

تیرا حسنِ خمار آئیں سرِ بازار لے آئے
یہی اپنا سلیقہ ہے، یہی اپنا قرینہ ہے

در و دیوارِ مسجد زائدِ رنداں طلب کے ہیں
مرا تو مہ بہ مہ انجم یہ انجم ایک زینہ ہے

سحرِ مٹھوئی ریائے زہد پھر سے کو بگو نکلا
چڑا ب تک مری آنکھوں میں کیوں خوابِ شبینہ ہے

نظم

راہ طلب میں
 طبلِ تمنا گونج رہا ہے
 اہل سلاسل چنگ بہ لب زنجیر بہ پا ہیں
 سارے غرفہ زنداں وا ہیں
 شورِ پاپا ہے
 سازِ نفس ہر ضربِ صنا سے
 ولولہ خیز آہنگ صدا سے
 سینہ گیتی شعلہ نوا ہے
 طبلِ تمنا گونج رہا ہے
 راہ طلب میں۔

لو اب سارے رشتہ ہستی ٹوٹ چکے ہیں،
 اہل سلاسل چھوٹ چکے ہیں،
 دیکھ یہ کیا ہے
 فرشِ زمیں سے عرشِ بریں تک
 اک طرفہ سیلابِ ضیا ہے
 جس میں عالم ڈوب گیا ہے
 طبلِ تمنا گونج رہا ہے
 راہ طلب میں

نظم

کون ہوں میں کون؟

ہاں بتا اے شعبۂ بازِ حیات
کیا ہے تیری کائنات
اک بے ثبوت و بے ثبات
اور میری جاں مثالِ لعبتِ رنگیں صفات
جس میں رقصاں تیری ذات
کون ہوں میں کون ہوں؟

قصرِ مَر مر ہے یہ انسان کا بدن
ہے چراغِ نو اسی میں شوقِ گلن
اور اُسی میں مشعلِ دورِ گہن
پردہ ہائے تیرگی میں روشنی کی ضد کرن
ایک گوشہ بہرِ یزداں ایک بہرِ اہرمن
چار سُو ہوں کاخِ وکو میں خیمہ زن
کوں ہوں میں، کون ہوں؟

مثل گل ہوں اور مری خوشبو ہے تُو
یا سراپِ آرزو ہوں اور رمِ آہو ہے تُو
موجِ پیچاں ہوں کنارِ بُو ہے تُو
سایہ مہتاب ہوں، میری حقیقت تُو ہے تُو
دشمنِ تقدیر ہوں میں جنشِ ابرو ہے تُو
کون ہوں میں کون ہوں؟

میں خرابِ کفر و ایماں میں اسیرِ ننگ و نام
میں شعارِ گہر و ترسا میں شعورِ خاص و عام
کھکشاں پر ہے کبھی میرا مقام
اور کبھی چہرے پہ گردِ صبح و شام
ہر تصورِ ہر تخیلِ زندگی سے انتقام
اے سمیدِ ناز کی ٹوٹی زمام
کون ہوں میں کون ہوں؟



ایڈمن: صاحب خان "سورہ" میراثی

Cell No: 0344 - 3919786

اسان پٽائيءَ ۽ درازيءَ جي روايت جا وارث آهيون

(شيخ اياز جي نثري ڪتابن ۾ سچل سرمست جو ذڪر)

”اسان..... انهن شاعرن جا وارث آهيون، جن انسان ذات
کي هڪ لازوال پيغام ڏنو آهي: امن ۽ انسانيت جو پيغام،
سپردگي ۽ سرفروشيءَ جو پيغام، مذهبي تفريقي بازيءَ ۽
تعصب کان پرهيز جو پيغام، حب الوطنيءَ ۽ بين الاقوامي
رواداريءَ جو پيغام اسان ڀٽائيءَ ۽ درازيءَ جي روايت جا
وارث آهيون، ۽ مشاعري جو مسخرپشو اسان لاءِ ڪائي
اهميت نه ٿو رکي.....“

(سن ڀر، ’بزم صوفياءِ سنڌ‘ جي ٽيھ ڪانفرنس ڀر،
مشاعري جي صدارتي خطاب مان ٽڪرو)

□ هر چڱي ادب پر اديب ۽ اُن جي قوم ۽ زبان جي انفراديت ۽ اصليت آهي. جيستائين ڪنهن سنڌي اديب گهٽ پر گهٽ شاھ، سچل ۽ ساميءَ جو گهرو مطالعو نه ڪيو آهي ۽ هو پنهنجي تاريخ، روايات ۽ ماحول جو چڱيءَ طرح واقف نه آهي، تيستائين هو سنڌي زبان پر چڱو ادب پيدا نه ٿو ڪري سگهي.⁽¹⁾

□ آڏي رات جو ننڊ مان جاڳ ٿي، مون اڪيون پٽي مٿي ڏٺو. آڪاش جي مندر ۾ ڏيڻا جلي رهيا هئا. ويساڪ جو منو چنڊ، ڪنهن پوڄاريءَ جي سيتل آتما جيئن ٿي لڳو. مون چيو، ”اُٿي، آرتيءَ جو وقت آهي، ويل نه وهامي وڃي!“ پوءِ اُٿي مان ڪوئيءَ جي پٽ وٽ آيس. سامهون اونڊاهو ساڏيلو، جنون ۾، سچل سرمست جي وارن وانگر ٿي لڳو.⁽²⁾

□ سچل سرمست، سنڌ جو پهريون باغي شاعر هو. ڪاش! هو پنهنجي تلوار تصوف جي ميان مان ڪڍي سگهي ها!⁽³⁾

□ هر فنڪار پنهنجي وسيع ڪائنات جو موجد آهي، هو ڪنهن به ٻئي فنڪار جي حدبنديءَ کي جي حقارت سان نه، ته به شڪ سان ضرور ڏسي ٿو. مون طالبعلميءَ جي زماني ۾ ’غالب‘ جو هڪ شعر پڙهيو هو، جو مون کان اڃا تائين نٿو وسري:

ڪوهڪن نقاشِ يڪ تمثالِ شيرين تها اسد،
سنگَ سے سر مار کر پيدا نه هووے آشنا.

(يعني ته فرهاد، شيرين جي فقط هڪ تمثال (symbol) جو نقاش هو؛

پٿر سان مٿو هڻي، ڪوئي شيرين جو آشنا پيدا نه ٿو ٿئي.)

فن واقعي اها ’شيرين‘ آهي، جنهن جا سوين رنگ روپ آهن. فنڪار جو روح اُن ۾ صدها رنگينين جي تلاش ڪري ٿو. اهو ناممڪن آهي ته هو اُن جي فقط هڪ ئي مانوس صورت تي مطمئن ٿئي. شاھ لطيف هو، سچل سرمست هو، سامي هو، يا ڪو ٻيو، هر ڪنهن پنهنجي پنهنجي ’شيرين‘ ۾ صدها رنگينين جي تلاش ڪئي. پر جڏهن وقت گذريو، ته هر ڪنهن جي ’شيرين‘ هڪ مانوس صورت اختيار ڪندي وئي، ۽ نئين فنڪار جي بيقرار روح اُن کي مُسترد ڪري، پنهنجي شيرين پاڻ لاءِ ڳولي....

(1) ’جي ڪاڪ ڪڪوريا ڪاڙي‘ - 61 ۲ (2) ايضاً - ص 173 (3) ايضاً - ص 183

اهو سچ آهي ته ماحول فنڪار کي متاثر ڪري ٿو، پر باغي فنڪار ڪڏهن به ماحول جو محتاج نه آهي. هو پنهنجو ماحول پاڻ پيدا ڪري ٿو. شعر و ادب يا ٻئي ڪنهن به فن لطيف ۾ ماحول سان مصلحت آميزي، عظيم ترين گناهه آهي. فن، حسن ۽ محبت ۽ سچائيءَ جو اٽلڪ ۽ اڏول پاسبان آهي. اهو نظريو اڄ به ايترو ئي سچو آهي، جيترو شاھ لطيف ۽ سچل سرمست جي وقت ۾ هو.⁽¹⁾

□ اسان جا ڪلاسيڪي شاعر مشاعري باز نه هئا، ڇو ته اهي بيحد خوددار انسان هئا، ۽ هو ڪنهن جي آسن تي نه ويندا هئا؛ پر ڪوڙئين انهن جي آسن تي اچي سلام ڪندا هئا؛ ڇو ته هو نه فقط شاعر هئا، پر پيغامبر به هئا. هو ڪنهن طبقي جا محتاج نه هئا، پر پنهنجي ذات ۽ ڏاند عوام کي آڇيو هئائون. هو ڪنهن جا قصيده گو نه هئا، سواءِ سنڌ جي عوام جي، جنهن جي محبت هنن جي فن جو سرچشمو هئي، ۽ سنڌ جي عوام انهن کي بي مثال سنجيدگيءَ سان - اد ڏنو، انهن جي ست ست ياد رکي ۽ انهن جي پيغام کي پنهنجي زندگيءَ جي نظريي ۾ شامل ڪري ڇڏيو. اسان، جي اڄ سنڌي ثقافت جي تحفظ ۽ تجديد لاءِ ڪٿا ٿيا آهيون، انهن شاعرن جا وارث آهيون، جن انسان ذات کي هڪ لازوال پيغام ڏنو آهي - امن ۽ انسانيت جو پيغام، سپردگيءَ ۽ سرفروشيءَ جو پيغام، مذهبي تفرقي بازيءَ ۽ تعصب کان پرهيز جو پيغام، حب الوطنيءَ ۽ بين الاقوامي رواداريءَ جو پيغام، اسان ڀٽائيءَ ۽ درازيءَ جي روايت جا وارث آهيون، ۽ مشاعري جو مسخرپڻو اسان لاءِ ڪاٺي اهميت نه ٿو رکي. هيءَ ڌرتي، جنهن ۾ اسان جي جڙ آهي، هيءَ ڌرتي جا اسان جي ماءُ آهي، هيءَ ڌرتي جنهن مان سوين فن ۽ ادب جا رنگين گل اُسرڻ آهن، انهيءَ ڌرتيءَ جي، فقط انهيءَ ڌرتيءَ جي روايت اسان جي ثقافت جو حصو آهي، ۽ انهيءَ روايت جي حفاظت ئي اسان جي تخليقي ادب کي پنهنجي لازوال انفراديت ڏئي سگهي ٿي.⁽²⁾

(1) 'خط، انٽرويو ۽ تقريرون' (ڀاڱو-1): سچل سرمست ڪاليج حيدرآباد، جي سنڌي ادبي سوسائٽيءَ طرفان اپريل 1964ع ۾، سنڌي شاعرن منعقد ڪيو ويو، جنهن جي صدارت شيخ اياز ڪئي. هي ان مشاعري جي صدارتي تقرير مان اقتباس آهي.

(2) 'خط، انٽرويو ۽ تقريرون' (ڀاڱو-1): ص 229-230 (3- سيپٽمبر 1966ع تي، سن ۾ "سنڌ ثقافت ڪانفرنس"، بزم صوفيائي سنڌ طرفان ڪوٺائي وئي، جنهن جي مشاعري جي صدارت ڪندي شيخ اياز جيڪا تقرير ڪئي، ان مان هڪ اقتباس)

□ سنڌ ڀٽائيءَ جي ڌرتي آهي، سچل جي سرزمين آهي. سنڌ ڪنجهون آهي، ڪڙٽال آهي، هو جمالو آهي، سوسيءَ جو ويس آهي ۽ اهو عظيم ذهني انقلاب به آهي، جو ڪوڙ کي ڊاهي ڏير ڪري سگهندو آهي.⁽¹⁾

□ اوهان وٽ ڀٽائيءَ کان سواءِ، عنات آهي، عيسو آهي، سچل آهي، سامي آهي ۽ ٻيا ڪيئي شاعر آهن، جن جي شاعريءَ کي پيغمبريءَ جو رُتبو آهي. جن ڪنهن وظيفي يا سروپا لاءِ ڪنهن بادشاهه، ڪنهن نواب يا ٻئي ڪنهن چيڳري ڇٽ ڌڻيءَ جا قصيدا نه چيا هئا، نه وري ڪنهن درٻار ۾ ڪورنشون بجا آنديون هيون، نه سهرا لکيا هئائون، نه قرض تي ورتل مٺي پيئندا هئا ۽ نه ڪنهن قرض خواه اڳيان ليلڙائيون ڪندا هئا، نه واه واه ۽ مقرر مقرر جي ڪل جهڙين ساراهن جا طلبگار هئا ۽ نه ڪنهن طوائف جي ڪوئي تي آداب محفل جي نمائش ڪندا هئا.... جاگيرداري دور جي تخريبي (decadent) تهذيب هنن کي چُهِي به نه سگهي هئي.... هو سنڌي عوام جا شاعر به هئا، فلسفي به هئا ۽ روحاني فيض جا سرچشما به هئا دراصل پوڙي سنڌو ماڻهيءَ ۾ ڪلاسيڪي شاعريءَ جو ساڳيو مزاج آهي. ڀٽائي، سچل، باهو، بلي شاهه، وارث شاهه، فريد شڪر گنج، خواجہ فريد سڀ انهيءَ عظيم روحاني سلسلي جون ڪڙيون آهن. اهي عظيم شاعر هئا، انهن پنهنجي عوام جي دُک درد کي انهن جي ٻوليءَ ۾ ڳاتو هو. اُهي نوابي درٻارين تي پلجندڙ اقليتن جا شاعر نه هئا. اُهي انهن ڪروڙن انسانن جا شاعر هئا، جي تنيءَ ٿڌيءَ پٺيون ڪيڙيندا، هر ڪاهيندا، پورهئي ۾ پگهر وهائيندا ٿا وٽن. اُهي ڪير آهن، جي ٻلي ۽ ڀٽائيءَ کي ربتڻ ٿا چاهين؟ اُهي ڪير آهن، جي سچل ۽ شڪر گنج جي ڌرتيءَ تي ڪجهه درٻاري ٻولڙين ۽ انهن جي ٻوليءَ جي اهميت جتانين ٿا؟⁽²⁾

□ اڄ مان ڀٽائيءَ ۽ سچل جي روحن کي مخاطب ٿي چوان ٿو ته: "اي ڀٽ ڌڻي، تنهنجيءَ ڀٽ تي سج وري اُڀري رهيو آهي؛ اُن اُزلي چراغ کي ڪوئي به وسائي نه ٿو سگهي! اي سرمست! تنهنجي درازن جي دڙ کي به ڪوئي چُهِي نه ٿو سگهي! جيستائين سنڌي ماڻهون ٻار جڻينديون رهنديون، تون

(1) 'خط، انٽرويو ۽ تقريرون' (ڀاڱو-1): ص 251.

(2) 'خط، انٽرويو ۽ تقريرون' - ص 66-265 (4 مارچ 1971ع تي سنڌ شاگردن، اديبن، وطن دوست ساٿين جي ساٿ سان سکر ۾ سنڌي زبان ڪنوينشن سڏائي. اُن موقعي تي شيخ اياز جا صدارتي تقرير ڪئي، ان مان هڪ اقتباس)

قائم ۽ قائم آهين، تنهنجون گهڙوليون ڳاڻبيون رهنديون، تنهنجا نغارا وڃندا رهندا. هي چار مارچ جو ريتو جهنڊو، انهيءَ جي ضمانت آهي ته اوهان زنده جاوڻد آهيو، ڇو ته سنڌ زنده جاوڻد آهي، سنڌيت زنده جاوڻد آهي، اوهان اسان کي وحدت الوجود جو پيغام ڏنو هو. اها وحدت الوجود آفاقي به آهي، سنڌي به آهي. اوهان ئي اسان جي ڌرتيءَ جا ڏک سک ڳاتا هئا، اڄ سنڌ جو هر دانشور، هر اديب، هر شاعر، هر شاگرد، هر وطن دوست سنڌ سان اها وحدت الوجود جي حيثيت محسوس ڪري رهيو آهي. اڄ 4 مارچ جو جهنڊو انهيءَ قومي وحدت الوجود جو عظيم نشان ٿي هوا ۾ لهرائي رهيو آهي. اها وحدت الوجود ڪڏهن به ڏوئيءَ ۽ ڌڪار ۾ نه بدلجندي، سنڌ هڪ آهي، هڪ رهندي.⁽¹⁾

□ ”جيئي سنڌ“ فقط جذباتي نعرو نه آهي، جنهن سان ڪوڙ جا قلعا لڏي وڃن ٿا ۽ انهن جي ڪنگرن ۾ ڪنڀي اچي وڃي ٿي. ان نعري جي پسمنظر ۾ ثقافت ۽ قوميت جو اهو تخيل آهي، جو سنڌ جي تقدير بدلائي سگهندو آهي، ۽ جو انهيءَ جڙتو ثقافت جي جڙ تي ڪهاڙيءَ جو وڍ آهي، جا اوهان تي مڙهي وئي آهي. قوميت نه فقط ٻوليءَ جو ڳانڍاپو آهي، نه فقط ڌرتيءَ ۽ روٽيءَ جو ڳانڍاپو آهي؛ قوميت آهي سڀ ڳانڍاپا هوندي به انهن کان ڪجهه وڌيڪ آهي. ڳنڍڻ جي ڳنڍڻ ۾ جيستائين ماروئڙن جو من ٻٽل نه آهي، تيستائين قوميت جو تخيل مڪمل نه آهي. قوم، زبان جو اشتراڪ، زمين جو اشتراڪ ۽ معاش جو اشتراڪ به آهي، ۽ انهيءَ اشتراڪ ۾ انسانن جي نفسياتي ساخت جي يڪسوئي به آهي، اها نفسياتي ساخت، زمان ۽ مڪان جي لڳاتار سلسلي مان جڙندي آهي ۽ اُن تي اثرانداز به ٿيندي آهي. اها من ورتي قوم جي سپاڻو جي جڙ هوندي آهي ۽ اُن جي ثقافت ۾ ڦلندي ڦولندي آهي. اُن کي ڪا به شڪل صورت نه آهي، پر قومي ثقافت مان اُن جو هڳاءُ دور تان پڌرو هوندو آهي. ڇپر جو پتو ڇاٽ مان پوندو آهي. جي پٽائيءَ ۽ سچل جو وجود نه هجي ها، ته هي پُسيءَ ۽ پيرونءَ جي ڌرتي، قوم پيدا نه ڪري سگهي ها. قوميت ڌٽ به آهي، ڏوٽيڙو به آهي، ۽ اُها مارئيءَ

(1) ’خط، انٽرويو ۽ تقريرون‘ - ص 273 (4 مارچ 1971ع تي سنڌي شاگردن، اديبن، وطن دوست ساٿين جي ساٿ سان سکر ۾ سنڌي زبان ڪنوينشن سڏائي. اُن موقعي تي شيخ اياز جا صدارتي تقرير ڪئي، ان مان هڪ اقتباس)

جي پڪار به آهي، جنهن صحرا جي ستر کي معنيٰ بخشي آهي. فقط رياست قوم ٺاهي نه سگهندي آهي ۽ نه ڪوئي سطحي سرڪاري انتظام ان جي اڏاوت ڪري سگهندو آهي. قوم فقط انساني گروهه بندي نه آهي ۽ نه وري قوميت هجور جي تعداد ۽ ان ۾ عارضي طور اتحاد تي مشتمل هوندي آهي.⁽¹⁾

(1) "خط، انٽرويو ۽ تقريرون" (۲): ص 111.



ايڊمن: صاحب خان ”سوره“ ميرائي

Cell No: 0344 - 3919786

سرمست سڀ سچل ٿيندا آهن

(شيخ اياز جو پنهنجن شعري مجموعن جي
مهاڳن ۾ سچل سرمست کي خراج تحسین)

سچل کي خبر نه هئي ته سندس نالو اضافي آهي، ڇو ته
سرمست سچل ٿيندا آهن، اها پي ڳالهه آهي ته سچل
سچل، سرمست نه ٿيندا آهن.

('تڏوليون' - مهاڳ: ص 14)

□ هڪ صوفيءَ جا تجربا، شڪ ۽ شبهي کان مٿي سهين، پر اهي جڏهن ٻوليءَ ۾ اچن ٿا ته تجربن جي ماهيت ۽ نوعيت بدلجي وڃي ٿي. ڳالهه ايستائين پهتي، جو هو مطلق هستيءَ کي 'نستي' چون لڳا، اُنشدن ۾ 'نيتي نيتي' چون لڳا ته ابنِ عربيءَ ۽ عبدالڪريم الجباليءَ اُن کي 'الا علي' ۽ 'عدم محض' ڪوٺيو.

پنجاب ۾ سلطان باهو، بلي شاهه ۽ شاهه حسين اُن جا بهترين مثال آهن. ۽ سنڌ ۾ ته شاهه، سچل ۽ ساميءَ کي هر ڪو ته - مورتِي ڪوٺي ٿو. سامي هندو ته هيو، پر هڪ وحدت پرست شاعر هو. ⁽¹⁾

ڪڇان ته ڪافر ٿيان

ماڻ ڪيان ته مشرڪ ٿيان، ڪڇان تا ڪافر. ⁽²⁾

(سچل سرمست)

سيني ۾ سنگرام

'سيني ۾ سنگرام' سچو سنڀالين ڪي. ⁽³⁾

(سچل سرمست)

□ هيءَ ساري ڪائنات خدا جي آهي، ستارا، گرھ، وڻ ٽڻ، ڦل ڦول، سمنڊ، پھاڙ، بادل سڀ خدا جو وجود آهن، جيڪو روحاني وجود انهن کي صورت، رنگ، جو ارادو ۽ نيت آهي. هر انساني جسم خدا جو حصو آهي. اهو وحدت الوجود جو فلسفو آهي، جو روميءَ کان بيدل دهلويءَ ۽ شاهه لطيف کان ساميءَ تائين ٽهلايو ويو آهي، ۽ جو منهنجي شاعريءَ کي ورثي ۾ مليو آهي. وحدت الوجود جو فلسفو فقط ٿيوري (Theory) نه آهي، اُن جا زبردست عملي ۽ اخلاقي اشارا ۽ معنائون آهن....

..... اُن فلسفي موجب بقول سعدي:

بني آدم اجزائي يڪ ديگر اند

(آدم جا ڄاوا هڪٻئي جا عضوا آهن)

اُن جي معنيٰ ته ڪوبه انسان پاڻ کي ضرب رسائن کان سواءِ ٻي ڪنهن کي ضرب رسائي نه سگهندو. پنهنجي پاڙيسريءَ کي ڏک هڻڻ، پنهنجي هٿ

(1) مهاڳ: 'ڪونجون ڪرڪن ليون' ص 8: (پهرين ايڊيشن، اپريل 1997ع)

(2) اُڪ جون ٽلڙيون ۽ پيڇ پني - ص 48، (ٻيو ڇاپو: 2003ع)

(3) اُڪ جون ٽلڙيون ۽ پيڇ پني - ص 82، (ٻيو ڇاپو: 2003ع)

ڪيڻ يا پنهنجي اک ڪيڻ جي برابر آهي. هر ڪنهن جي آسودگي پوري انسان ذات جي خوشيءَ ۾ آهي. انسان ذات، ڪنهن به هڪ انسان وانگر، هڪ ڪٿي ۽ جيئري جاڳندي بناوت (organism) آهي. اسان هڪ خاندان ۾ پائر آهيون، جن جو ابو خدا آهي، اهو ئي سچل جي محاوري ۾ 'سِرَ الاهي' آهي ۽ بلا شاهه جي 'بُليا! ڪي جاڻان مين ڪون' جو جواب آهي. انهيءَ فلسفي ۾ ان ڪري آرٽ، ڪٺاءُ ۽ پراڻي ملڪ ڏهن لاءِ وجهه ۽ وڻي ڪونه آهي.⁽¹⁾

□ دنيا هڪ ئي ته وان گوگ پيدا ڪيو آهي، جنهن آرٽ کي پنهنجو جيون اڀرڻ ڪيو، جنهن جا پيلا رنگ ڏسي ماڻهو ائين چوڻ کان نه رهندا هئا ته خدا کي جي ڪوئي رنگ هجي ها ته اهو پيلو هجي ها. پيلو رنگ معصوميت جي نشاني آهي ۽ منهنجو پسنديدو رنگ آهي. معصوميت، معصيت جو ضد آهي ۽ خدا پنهنجي کان مٿي آهي ۽ اُن جو ڪو رنگ ٿي نه ٿو سگهي. 'بي رنگيءَ رنگ بنيا اي' شايد سچل سرمست جي ست آهي. (سچل کي خبر نه هئي ته سندس نالو اضافي آهي، ڇو ته سرمست سڀ سچل ٿيندا آهن، اها پي ڳالهه آهي ته سچل سچل، سرمست نه ٿيندا آهن.)⁽²⁾ "مان چئين بچي صبح جو (شاهي) باغ (شڪارپور) ۾ ويندو هوس، جڏهن چند رستي تي شوالي جي ڪلس تي بيٺو هوندو هو ۽ نيرن وقت موٽي ايندو هوس. وري باغ ۾ موڪل جي ڏينهن ڪتاب کڻي ويندو هوس ۽ سچو ڏينهن اُتي گذاريندو هوس ۽ اُتي ئي مون شاهه، سچل ۽ سامي پڙهيو ۽ انهن جا بيت، ڪافيون ۽ نسلوڪ، رابيل ۽ ڪرني جي خوشبوءِ سان واسجي ويا."⁽³⁾

□ منن تو ڪوئي خيال هان، مِلسان نال خيال دي.⁽⁴⁾

(سچل سرمست)

□ سِرَ ڏي سچل ساجن ليون، تل نهن هڪ تاوڻ دا.⁽⁵⁾

(سچل سرمست)

□ وقت اها ٿي ويل، دٻئيءَ دور ڪرڻ جي.⁽⁶⁾

(سچل سرمست)

(1) مهاڳ، 'ڪٿي ڪر موڙيا جڏهن' (1) ص- 37-38 (پهريون ڇاپو: فيبروري 1992ع)

(2) 'تنبولين' - مهاڳ: شيخ اياز، ص- 14. (3) ايضاً- ص 16

(4) 'جر ڏينا جهمڪي' - ص 07، (ابتدا)

(5) 'ڪهر ٿو ڪو ڪري' - ص 31، شاعر جي نوٽبڪ تان.

(6) 'ڪهر ٿو ڪو ڪري' - ص 31 (شاعر جي نوٽبڪ تان).

سچل سرمست جي عظمت

(سچل سرمست جو فڪر، فلسفي
۽ فن بابت شيخ اياز جون تقريرون)

سچل سرمست جي شاعري هڪ ازلي استفهام آهي.
 هن جو هر شعر سوال آهي. هيءَ ڪائنات ڇا آهي؟ هي
 خاڪو و باد، هي ابرو باران جو عالم پنهنجي صدها رنگين
 جي باوجود ايترو ناپائيدار ڇو آهي؟ انسان جي ازلي منزل
 ڪهڙي آهي؟ هي پرديسي پڪيڙو ڪٿان اڏريو آهي؟ سندس
 ديس ڪهڙو آهي؟ هي انسان، گوناگون شرعي لباس ويڙهي،
 پنهنجي حسين اصليت ڇو ٿو لڪائي؟ جڏهن انساني دل ڏيرو
 آهي ڪنهن لامڪان جي مڪين جو، ته پوءِ هي دين ڌرم ۽
 ڪفر اسلام جا تفرقا ڇا ڇا؟ سندس شاعريءَ ۾ هر هنڌ
 تجسس پيو بنڪي. هر شعر ۾ گونا هن جو نعره رندانه،
 ڪوئي ازلي سوال آسمانن سان پيو ٽڪرائي!

('يومر سچل' سکر (14 جون 1954) جي صدارتي تقرير مان ٽڪرو)

سچل سرمست جي عظمت

(14، جون 1954 تي سنڌي ادبي سنگت، سکر طرفان ”يوم سچل“
ملهايو ويو، شام جو مولانا محمد علي جوهر پارڪ ۾ مشاعرو منعقد
ٿيو، جنهن جي صدارت شيخ اياز ڪئي، ۽ هيءُ تقرير پيش ڪئي.)

اڄ اسان پنهنجي ادب جي پُر عظمت شخصيت کي خراج تحسین ادا ڪرڻ
لاءِ ڪٿا ٿيا آهيون. اسان جي سرمست سان عقيدتمنديءَ جو سبب اهو نه
آهي ته هو فقط ولي الله هو يا ڪا خدا رسیده ۽ برگزیده هستي هو. اڄوڪي
اجتماع جو مقصد سچل سرمست کي انهيءَ عظيم شاعر ۽ فنڪار جي
حيثيت ۾ سمجھڻ ۽ ساراهڻ جو آهي، جنهن کي سنڌي ادب ۾ دوام
حاصل آهي.

سچل سرمست جي شاعري هڪ ازلي استفهام آهي. هن جو هر شعر
سوال آهي. هيءَ ڪائنات ڇا آهي؟ هي خاڪو ۽ باد، هي ابرو ۽ باران جو
عالم پنهنجي صدها رنگين جي باوجود ايترو ناپائيدار ڇو آهي؟ انسان
جي ازلي منزل ڪهڙي آهي؟ هيءُ پرديسي پڪيڙو ڪٿان اڏيو آهي؟ سندس
ديس ڪهڙو آهي؟ هي انسان، گوناگون شرعي لباس ويڙهي، پنهنجي حسين
اصليت ڇو ٿو لڪائي؟ جڏهن انساني دل ديرو آهي ڪنهن لامڪان جي
مڪين جو، ته پوءِ هي دين ڌرم ۽ ڪفر اسلام جا تفرقا ڇا ڄا؟ سندس
شاعريءَ ۾ هر هنڌ تجسس پيو بکي. هر شعر ۾ گويا هن جو نعره زندانه،
ڪوئي ازلي سوال آسمانن سان پيو ٽڪرائي:

”آهيان آهيان آهيان، وو، موتي چوان تا ناهيان کي ته آهيان، وو،

دوڪي واريون لکين ديوارون، ڏوڙ انهيءَ ٿو ڏاهيان، وو.“

ڪيتري نه سرمستي ۽ زور- بيان آهي انهيءَ شعر ۾! هستي ۽ نيستي
جي پراسرار حقيقت، شاعر جي دل ۾ ڇا ڪيفيت پيدا ڪري ٿي، ان جو
اظهار مٿئين شعر کان بهتر ٿي نٿو سگهي. نفي ۽ اثبات جي معنيٰ جو اهو
احساس، جڏهن سندس شخصي وجود ڏانهن لڙي ٿو، تڏهن هو پاڻ کي ڀڄڻ

ٿو لڳي:

”جنهن دل پيتا مٺي دا جام، سا دل مستئون مست مدام.“

”ڪو ڪيئن چوي، ڪو ڪيئن چوي، آءُ جوئي آهيان سوني آهيان.
ڪوئي مست، ڪوئي سرمست چوي، ڪوئي راه دين درست چوي،
ڪوئي عاشق روز الست چوي، آءُ جوئي آهيان، سوني آهيان.
ڪو خاص چوي، ڪو عام چوي، ڪو پختو چوي ڪو خام چوي،
ڪوئي ”سچو“ سچو نام چوي، آءُ جوئي آهيان، سوني آهيان.“

مستي ۽ بيخوديءَ جي انهيءَ منزل تي پهچي، هو دنيا جي هر
ظاهر پرستيءَ ۽ تفرقيازيءَ کان بي نياز ٿي وڃي ٿو ۽ پاڻ کان آخري سوال
پڇي ٿو. سوال جو انداز ته ڏسو، ڪيڏو نه پيارو آهي: ”تون ڪيئن درويش
سڏاوين، سچو، تون ڪيئن درويش سڏاوين؟“ ۽ پوءِ خود ئي جواب ڏي ٿو:
”عشق جو ڏس انصاف، سڀ مذهب ڪيائين معاف.“

هر اهل- معرفت وانگر سندس مذهب تنگ نظريءَ کان مٿي آهي ۽ هو
انسان جي روحاني برادريءَ جو علمبردار آهي. اهو هر انسان، جو ازلي
حقيقت جي جستجوءَ ۾ آهي، سو انساني مذهبن ۽ فرقي بندين کي بي معنيٰ
سمجهي نڪرائي ڇڏي ٿو. سچل سرمست جي ذات ۽ سندس شاعري، ٻئي
انهيءَ اصول جون آئينه دار آهن.

سچل سائين جي تخيل تي مختصر تبصري بعد، مان سندس فن جي
هئيت جي باري ۾ ڪجهه چوڻ چاهيان ٿو:

سچل سرمست جو شعر فارسيءَ ۾ وزن جي بلڪل قريب اچي ٿو. ان
۾ ملتاني ڪافيءَ ۽ هندي گيت جون سموريون خوبيون آهن. خصوصاً، هر
ڪافيءَ جي پهرين سٽ ته بي پناه روانيءَ سان چيل آهي. سندس ڪافيءَ ۾
گداز ۽ شربني آهي. جيڪڏهن جديد سنڌي گيت ۽ ڪافيءَ ۾ سچل جي
شاعريءَ جو روح سمايو وڃي ته ان ۾ ڪافي دلڪشي پيدا ڪري ٿي
سگهجي.

اهن ۽ انسانيت جو شاعر

(1965 ۾ سچل سرمست انگريزي، خيرپور طرفان درازن ۾ سچل جي وڙسيءَ تي ادبي ڪانفرنس ڪوٺائي وئي، ان موقعي تي مشاعري جي صدارت ڪندي اياز هيءَ تقرير ڪئي.)

مون ڪيئي ڀيرا مشاعرن جي صدارت ڪئي آهي، پر هن مشاعري جي صدارت تي مون کي اڳ کان زياده فخر آهي، ڇو ته هي مشاعرو انهيءَ سرزمين تي ٿي رهيو آهي، جا اسان جي ڪلاسيڪي ادب جو سرچشمو آهي، ۽ انهيءَ جو انتظام ۽ انهيءَ ۾ نمايان حصو انهن جديد اديبن جي پلڻ پيو آهي، جن جي ذات سنڌي زبان ۽ ادب ۾ اها جوت جاڳائي آهي، جنهن کي ڪوئي واڌ وسائي نٿو سگهي. اهو وقت گذري ويو، جڏهن سنڌي مشاعري مان ڪفن ۽ ڪافور جي بوءِ ايندي هئي؛ جڏهن لکنو ۽ دهليءَ جي پُٽيءَ روايت کان متاثر سنڌي شاعر، قافيه پيماني ڪندا هئا، ۽ پنهنجو غزل پينوءَ جي پاند جيئن ڦهلائي، داد جي طلب ڪندا هئا. انهن ۾ نه زندگيءَ جو شعور هو، نه ادب جي شناس، ۽ نه انهيءَ ارڙو غزل جو صحيح ذوق، جنهن جون ٻه چار تشبيهون هئا لاءِ انهيءَ انڌي ڏيڏر جي ڪائنات ٿي چڪيون هيون، جو نه فقط زندگيءَ جي موج ۽ تلاطم کان بي خبر هو، پر پنهنجي ڪوهيءَ جي چر تي ڪنهن چنڊ ستاري جو پاڇو به نه ڏٺو هئائين. گذريل ڪافي عرصي جي شاعري اهي ٿاڦوڙا آهي، جنهن جي چڪ جون ڦينگون اڃا تائين حيدرآباد کان لاڙڪاڻي تائين اڏامنديون نظر اينديون، ۽ جن کي اڃا تائين ڪجهه تڪ بند شاعر چور وانگر چنبڙيا پيا آهن. فارسيءَ ۽ اردو شاعريءَ جي روايت ۾ ڪاٺي مور جي ادا ته ڪانه هئي، جو ان جي تقليد ڪئي وڃي ها، البت ڪجهه ڪانو، هل جا ڪنڀا اٿڪائي، اڏامندا نظر ايندا هئا. انهن مان ڪجهه اهي به هئا، جن جا سطحي جذبا هنن کي حالي، اڪبر اله آباديءَ ۽ اقبال جي دروازي تي وٺي ويا، ۽ هو، لکير جا فقير، ڪجهه ادبي اوڀر مان جهول پري آيا ۽ انهيءَ ڪوڪليءَ شاعريءَ جي ڪوڙ ڏسي،

ٿوليا نه سمايا. انهن کان اهو وسري ويو ته اسان جي زبان ۽ ادب خود مالا مال آهي، ۽ پٽائي، سچل ۽ ساميءَ جيڪو ذخيرو ڇڏيو آهي، سو ڪڏهن به نه کٽڻو آهي، ۽ فقط اهوئي اسان لاءِ فخر جو باعث آهي. هڪ طرف فارسيءَ ۽ اردو شاعريءَ جي تتبع ۽ انڌي تقليد سنڌي شاعريءَ ۾ جمود پيدا ڪيو ۽ ٻئي طرف اسان جي ڪافي، بيت ۽ ڏوهيڙي ۾ به نئين جذبي ۽ جدت جي نمايان ڪمي نظر آئي. اوهان گذريل صديءَ جون ڪافيون ۽ بيت ڏسندا، ته انهن ۾ ڪاٺي ايڪڙ پيڪڙ ست اهڙي نظر ايندي، جا ادبي معيار تي پوري اچي، نه ته انهن ۾ فقط ساڳين ساڳين لفظن جي الت ڦير ۽ ڪنهن پير جي پراڻي پڙ وانگر پُستي، بي معنيٰ روحانيت نظر ايندي. گذريل صدي يا انهيءَ کان وڌيڪ عرصي ۾ سنڌي شاعريءَ ۾ نه فقط مٿي مٿي مهراڻ واري مستي ختم ٿي وئي، پر ادب اها ڏهڻ ٿي ويو، جنهن جي چوڌاري فقط ڪانون جا ڪانگيرا وڃي رهيا: انهيءَ زوال جو سبب سياسي ۽ سماجي به هو، ۽ انهن شخصيتن جي ڪمي به هئي، جن جي گهري نگاهه ۽ اعليٰ حوصلو زندگيءَ جا قدر طيءَ ڪندو آهي، ۽ جن جي جرئت انهن مخالف حالت سان تڪر ڪائيندي آهي، جي قومي زندگيءَ جي جڙ کائينديون آهن. اهڙيءَ ئي انفراديت جي قلت جي باري ۾ سچل سرمست اطلاع ڏنو آهي:

پٺيءَ جڇ ۾ چل، منجهه تماشي نه پوئ،

گهٽ ڪري تون پاڻ کي، ڪر هنگامو هل!

۽ اهڙيءَ انفراديت جي اظهار لاءِ پٽائيءَ چيو آهي:

پاريائي ته ٻار، ڦوڪ ته لڳي انبرين!

اهو بيان جو زور ۽ حسن اسان لاءِ نه غالب ۾ آهي ۽ نه اقبال ۾. پر هن وقت تائين ڪهڙي نقاد جو انهيءَ ڏانهن ڌيان ويو آهي؟ جرمنيءَ جي عظيم شاعر، شلر چيو آهي: ”پنهنجي مادر وطن کي پوريءَ عقيدت سان چنبڙي پنه، ۽ ان کي هٿان نه ڇڏ، ڇو ته انهيءَ ڌرتيءَ ۾ سگهه جون جڙون آهن. باقي ڪنهن ڌاريءَ ڌرتيءَ ۾ تون ائين سمائجي ويندين، جيئن ڪوئي ڪنبنڙ ڪاٺو، جنهن کي ڌوڙ ٿي جو ٿورو ئي ڌڪو لپٽائي ڇڏيندو آهي.“

سچل ۽ ساميءَ جي دور کان پوءِ صحيح معنيٰ ۾ سنڌي شاعري وري دور جديد ۾ شروع ٿي آهي، جڏهن اسان کي پنهنجي قوميت، زبان ۽ الڳ تهذيبي ورثي جو پرپور احساس ٿيو آهي، ۽ جڏهن اسان جو شاعر ۽ اديب،

دنيا ۾ جي بهترين ادب جي مطالعي جي باوجود انهيءَ نتيجي تي پهتو آهي ته اسان جي جيءَ جون جڙون سنڌ ۾ آهن ۽ جيستائين اسان جي ست ست ۾ سنڌيت جو هڳاءُ نه آهي، تيستائين اسين ڪوئي زنده جاويد ادب تخليق نٿا ڪري سگهون. جڏهن اهو پنهنجي ورثي جي انفراديت ۽ عظمت ۾ ايمان پيدا ٿيو آهي، تڏهن کان سنڌ اهو ادب تخليق ڪري رهي آهي، جو ٿوري عرصي ۾ مشرقي ادب جي بهترين ادب ۾ شمار ڪيو ويندو. ادب ۾ اهو انقلاب ”بيوس“ جي شاعريءَ ۽ قليچ جي نثر سان شروع ٿيو، ۽ اهو شعور، جنهن ادب کي انهيءَ موڙ تي آندو، اچي رچي ريتو ٿيو آهي، ۽ اڄ هون ڪي سنڌ جو نئون ادب ائين لڳي رهيو آهي. جن سرمست جي مزار تي ڏار هونءَ جا گل ڦٽا آهن. سياست سنڌ سان فريب ڪيو آهي، اڄ فقط شعر و ادب ئي ان جو ساٿ ڏئي رهيو آهي. اڄ ڪلهه جو سنڌي اديب ۽ شاعر ائين آهي، جيئن شاھ سرراڻي ۾ چيو آهي:

سج سڀاڻي جا ڪري، ساڻي ساميءَ رو!
سچل سائينءَ ۽ پٽ ڌڻيءَ جي ڪلام تي اڃا تائين ڪوئي معياري تنقيدي ڪتاب نه لکيو ويو آهي. جو ڪجهه لکيو ويو آهي، سو يا ته ڏند ڪٿائن جو ڍير آهي، يا ڪنهن پراڻي اڏوهيءَ کاڌل تصويريت جو مند بنا مانڊاڻ آهي. فن جو جمالياتي، نفسياتي، معاشياتي ۽ ادبي تجزيو اڃا ڪنهن سنڌ جي نقاد نه ڪيو آهي. شايد اهو احساس منهنجي هن بيت جو پس منظر آهي:

تون ٿو چوندين ڪڪ، مان اڏران آڪاس ۾،
تون ڇا چائين، آه ڇا، لونءَ لونءَ منهنجي لڪ،
پوياريءَ جا پڪ، آڪيري اوٽائڻا.
دراصل اها ڪمي اسان محسوس نه ڪئي آهي، پر پوري برصغير کي ان جو احساس آهي. دور جديد جو باشعور نقاد اڄ وري ڪاليداس ۽ غالب جي روح کي ڳولي رهيو آهي. مون کي اميد آهي ته نئين دور جا اديب پنهنجي پختيءَ پرک ۽ پروڙ وسيلي سچل ۽ پٽائيءَ ۾ اها عظمت اڃا ڪر ڪندا، جا انهن کي مهذب دنيا جي عظيم شاعريءَ ۾ هڪ دائمي جاءِ ڏئي سگهي ٿي. مثال طور، مان اوهان کي سچل جو هڪ سٺو سادو بيت ٻڌايان ٿو:

جتي ماڻهن ميڙ آ، مان تتي ناهيان،

سسي سنباهيان، پنيء شاهه حلاج جي.

منصور حلاج جو ذڪر هر صوفي شاعر ڪيو آهي. منصور کي روحاني آزاديءَ جي پيغمبر جي حيثيت ۾ ڏنو ويو آهي. هو انهيءَ آزاد مشرب انسان جو عظيم مثال آهي، جو نه فقط روايت جو باغي آهي، پر انهيءَ بغاوت ۾ سر جي ست ڏئي سگهي ٿو. اهو بيت ايترو معمولي نه آهي، جيترو ٻيو ڪوئي شعر، جنهن ۾ منصور کي تمثيلي حيثيت ڏني وئي هجي. هن بيت جي اها ست - ”جتي ماڻهن ميڙ آ، آءُ تتي ناهيان“ - هڪ روايت کان باغيءَ جي روحاني تنهائيءَ جي عڪاس آهي. اهو انسان، جنهن جي پير ۾ ڌرتيءَ جون ڪڙيون آهن، ۽ جنهن جو ڪنڌ عرش جي ڪنگري سان لڳي ٿو، ڪيترو نه تنها آهي، ڪيترو نه ماڻهن جي ميڙ کان پري آهي! هن کي سسي ضرور سنباهشي آهي، پر اهو احساس هن جي پيڙا جو ڪارڻ نه آهي. هن جي پيڙا ته انهيءَ ۾ آهي ته هو ايترو تنها آهي، اها پيڙا مٿاڇري طرح آڪارڻ لڳندي آهي، ڇو ته اڪثريت انهيءَ تنهائيءَ جي ڪيفيت کي نه سمجهي سگهندي آهي. اهو شعر (جو ظاهري طرح معمولي آهي) پڙهي، مون کي جرمنيءَ جي عظيم شاعر، رلڪي، جو هيءُ نظم - ”گنپير گهڙي“ - ياد آيو: -

”جيڪڏهن هن وقت دنيا ۾ ڪوئي به روئي رهيو آهي، ۽ ڪارڻ کان سواءِ روئي رهيو آهي. ته هو مون تي روئي رهيو آهي!

- جيڪڏهن رات جو ڪٿي به ڪوئي کلي رهيو آهي، ۽ ڪارڻ کان

سواءِ کلي رهيو آهي، ته هو مون تي کلي رهيو آهي!

- جيڪڏهن هن وقت دنيا ۾ ڪوئي به ڪيڏانهن وڃي رهيو آهي، ۽

ڪارڻ کان سواءِ وڃي رهيو آهي، ته هو مون ڏانهن وڃي رهيو

آهي!

- هن وقت دنيا ۾ ڪٿي به، جو ڪوئي مري رهيو آهي، ۽ ڪارڻ کان

سواءِ مري رهيو آهي، سو مون ڏانهن ڏسي رهيو آهي.“

ڪجهه انهيءَ قسم جي ڪيفيت سچل جي ٻئي به هڪ بيت ۾ آهي:

گوندر جن گذاريو، منهن تنهن مشعل،

ڪا مون پوي ڪل، انهن جي افسوس جي!

هر عظيم شاعر پنهنجي هر تجربي کي اهڙيءَ طرح پيش ڪري ٿو، جو

پڙهندڙ جو زندگيءَ ۽ ڪائنات ۾ احساس گهرو ٿي وڃي ٿو. اهائي سچي فن

جي حقيقت آهي، ۽ اها ئي ان جي عظمت، اها ئي احساس جي گهرائي اسان کي سچل ۽ پٺائيءَ جي شاعري بخشي ٿي. انهيءَ لاءِ سچل چيو آهي:

مين ته ڪوئي خيال هان،
ملسان نال خيال دي!

اها ست اهڙي آهي، جا گوڻي کان غالب تائين، ڪهڙي به مفڪر شاعر پر حسرت جو احساس پيدا ڪري سگهي ٿي. اڄ ضرورت آهي انهيءَ تنقيد جي، جا اسان کي پنهنجي ادب جي صحيح عظمت ڏيکاري.

وقت جي تنگيءَ کي مدنظر رکي مان هيءَ تقرير اهو چئي ختم ڪريان ٿو ته سرمست نه فقط عظيم شاعر هو، پر عظيم انسان به. جا فڪر جي آزادي ۽ انساني محبت جي رواداري، هن جي ڪلام ۽ زندگيءَ ۾ آهي، اها شايد ئي ڪنهن شاعر جي حصي ۾ آئي هجي!

اڄ جڏهن سياست مذهب جي آڙ وٺي، انسان ۾ انسان لاءِ بي انتها بغض ۽ نفرت پيدا ڪري رهي آهي، تڏهن هن محبت، امن ۽ انسانيت جي شاعر جي اهميت اڳي کان به وڌيڪ آهي. شل سنڌ هن جي پيغام کي اڄ به پرکي، پروڙي ۽ هننن سان هٺائي، ۽ هن ننڍڙي ڪنڊ جي اندازي ۾ پنهنجي مشعل بلند ڪري!

چرخي چت نه لڳدا.....

(30-31 مارچ 1982 تي خيرپور ۾ سچل نئشنل سيمينار ڪميٽيءَ طرفان، سچل سرمست تي نئشنل سيمينار منعقد ٿيو. ان جي ٻي ڏينهن واري اجلاس جي هڪ نشست ۾ شيخ اياز هي صدارتي تقرير پڙهي هئي.)

جڏهن مون کي هن سيمينار ۾ شرڪت لاءِ چيو ويو تڏهن مون سوچيو ته سچل سرمست جي ڪهڙي پهلوءَ تي لکان؛ هن تي گهڻو ڪجهه لکيو ويو آهي ۽ ڪجهه به نه لکيو ويو آهي. مون هن جو سرائڪي ڪلام ڪوليو، ڇو ته هن جي سرائڪي ڪلام ۾ جا شهد جي خوشبوءِ آهي، جا موم جي خوشبوءِ آهي، جا تصوف جي خوشبوءِ آهي، سا هن جي ٻئي ڪلام ۾ نه آهي. پهرين ست جنهن تي منهنجي نظر پئي سا هئي:

چرخي چت نا لڳدا، هن ڪيويں آتن آوان، سنڀيان!

ائين به نه ٿي چيائين ته ست سترو نه آهي، ڪاتار ڪوڙا آهن، لڳاتار ڪاپي ٽڪائي وڌو آهي، ونڪي تڪ ڏسي گهٻرائي رهيو آهيان ۽ ان ڪري چرخي ۾ چت نه ٿو لڳي. رڳو چرخي چت نه ٿو لڳي، سائين آتن ڪنهن اڃان؟

اها ست پڙهي منهنجو ڌيان يڪدم T. S. Eliot جي نظم ڏانهن ويو، جنهن ۾ هن چيو آهي:

I pray that I may forget

Those matters that with my self too much.....

(مان دعا گهران ٿو ته مان وساري ڇڏيان آهي سڀ

ڳالهيون، جن تي مان پاڻ سان ڳالهائيندو آهيان)

۽ دعا گهريائين:

Teach us to care and not to care

Teach us to sit still

(اسان کي سيکار ته اسان پرواه ڪيون ۽ پرواه نه ڪيون،

اسان کي سيکار ته اسان ماڻ ويٺا هجون)

اليٽ جي من جي اها ڪيفيت پنهنجي المناڪ انجام تي هن جي نظم

The hollow men بر پهتي، جنهن پر نه رڳو هن آجڪائيءَ، پر اُن جي امڪان کان به بنهه انڪار ڪيو. اُن نظر ۾ هن جون هي ستون دل ۾ ڦڙڪڻي وجهي چڏن ٿيون:

This is the way the world ends
This is the way the world ends
This is the way the world ends
Not with a bang but a whimper.

(انهيءَ ريت دنيا ختم ٿئي ٿي،
انهيءَ ريت دنيا ختم ٿئي ٿي،
انهيءَ ريت دنيا ختم ٿئي ٿي،
ڌڌڪار سان نه، پر ڪڻڪار سان)

اها من ورتي ڏک جي چائنٺ آهي، اندر موٽي وڃ ته گهٽ پڙسات، مونجهه موت؛ نڪري اچ ته کلي هوا، آزادي، زندگي؛ وڏي ۾ وڏي پيڙا اها آهي ته ماڻهو چائنٺ تي ويٺو هجي، نه اندر پير ڌري سگهي، نه ٻاهر-جرخي ڇت نا لڳندا.

ننڍي چيو هو ته 'سڀني عظيم انسان پنهنجي آدرش جا اداڪار ٿيندا آهن، پر ڪنهن وقت پنهنجي اداڪاريءَ مان هنن جي دل ايتري ڪٽي ٿي ويندي آهي، جو هو آدرش ۽ اداڪاريءَ ٻنهي کي ٻن ڏين چاهيندا آهن.'
ننڍي جي انهيءَ ڪيفيت کي سمجهڻ لاءِ هڪ فرانسيسي فلسفيءَ جو هي حوالو بي موقعي نه ٿيندو:

"مون کان سياري جي اها رات نه ٿي وسري، جڏهن حقيقت پنهنجي چهري تان نقاب هٽايو هيو... اجايو مان پنهنجي اڳئين ويساھ کي ائين چنبڙي پيو هوس، جيئن ڪوئي خلاصي ڪنهن ٻڌل پيڙي جي تختي کي چنبڙي پوندو آهي؛ مون کي انهيءَ اڳاهين پولاڙ تي سوچي پو ٿيو، جنهن ۾ مون کي لڙهي وڃڻو هو. مان پنهنجي ٻاروتڻ، پنهنجي ويڙهي، پنهنجي ساڻيه ڏانهن وريس، هر انهيءَ شيءِ ڏانهن وريس، جا مون کي پياري هئي ۽ مون لاءِ مقدس هئي. منهنجي ڌيان جي ڌارا تڪي ۽ اڻ موٽ هئي، جنهن هر شيءِ کي متائي ڇڏيو. ڇا منهنجا پيءُ ماءُ، ڇا منهنجو خاندان، ڇا منهنجي ياد، ڇا منهنجو يقين- اها ڌارا هر ڳالهه کي لوڙهي وئي. منهنجي تلاش

جيئن پوء تيشن زياده گهري ٿيندي وئي ۽ جڏهن پنهنجي گهرائيءَ جي انت تي پهتي، تڏهن ڪائي شيءِ سٺين سنواري نه رهي. مان بي جان ٿي پيس ۽ ڏلر ته زندگي جا هونئن مرڪندي هئي ۽ ڀرپور هوندي هئي، مون ۾ هڪ چيپيءَ وانگر وسامي وئي ۽ منهنجي اڳيان هڪ نئين زندگي اُڀري آئي: زندگي جا گنڀير هئي ۽ انبوهه کان دور هئي، جتي مون کي تنها رهڻو هو، انهيءَ موتمار سوچ سان گڏ، جنهن مون کي تنهائيءَ جي زندگيءَ ۾ جلاوطن ڪيو هو.

هر باشعور شاعر ۽ اديب جي ذهن ۾، انهيءَ تنهائيءَ جي جلاوطنيءَ ۾ بار بار اهو سوال اُڀري ايندو آهي ته ”مان ڇا ڪريان، جو پاڻ کي بچائي سگهان؟ جي انهيءَ سوال جو جواب اهو آهي ته ”ڪجهه به نه، هر ڪاوش اجائي آهي“ ته پوءِ اهو جواب ذهني خودڪشيءَ جي برابر آهي. ها، هر باشعور اديب ۽ شاعر اهو سوال هيشن ڦيرائي پڇي سگهي ٿو ۽ اڪثر اوقات پڇندو رهيو به آهي: ”مان پاڻ کي ڇا کان بچائڻ چاهيان ٿو!“

ان سوال سان لاڳو سوال ٽالسٽاءِ پاڻ کان پنجاهه ورهين جي عمر ۾ پڇيا هيا ۽ تيستائين هو Anna Karenina ۽ War and Peace تصنيف ڪري چڪو هيو. اهي سوال هيا: هي زندگي ڇا آهي؟ مان ڇا لاءِ جيئان؟ مان ڪجهه به ڇا لاءِ ڪيان؟ ڇا زندگيءَ کي ڪائي معنيٰ آهي؟ ڇا موت تي فتح پائي سگهجي ٿي. موت جو ان تر آهي؟

مان پانيان ٿو ٽالسٽاءِ وانگر، هر عظيم شاعر ۽ اديب کي ڪنهن نه ڪنهن وقت چڻ ڪوئي سٺيما جو پردو اکين اڳيان اُڀري اچي ٿو ۽ هن کي ائين ٿو لڳي ته اهو پردو چڻ هن جي زندگيءَ جو تاجي پيٽو آهي. هن جون محبتون، هن جون نفرتون، هن جون ياريون دوستيون، هن جي جنگ و جدل، سڀ انهيءَ پردي تي مايا وانگر لڳن ٿا، اهڙا بي حقيقت، جيئن ڪوئي خواب هجي.

H. G. Wells پنهنجي ڪتاب The Conquest of time ۾ هڪ هنڌ لکيو آهي ته ’آخري فاتح وقت آهي ۽ نه انسان‘، پوءِ هڪ شعر پيش ڪيو اٿائين:

Time like an ever rolling stream bears all its sons away

They fly forgotten as a dream dies at the opening day.

(وقت هڪ وهندي نهر وانگر پنهنجا پٽ لوڙهي ڇڏي ٿو ۽ اهي اُڏري وري وڃن ٿا، جيئن باڪ ڦٽي مهل سڀنا وري ويندا آهن)
ڪجهه سال اڳ تاجڪستان ۾ بحر نووڪ تي هڪ ڪشتي ڏسي،

تاجڪ شاعره گل رخسار امون ڪي هي شعر ٻڌايو هيو، جو اڃا تائين مون ڪي
ياد آهي:

غافل مشو ز عمر ڪه چون ڪشتيءَ بر آب
استاده مي نمايد و چون تير مي رود
(عمر کان غافل نه ره، اها ائين آهي جيئن ٻيڙي پاڻيءَ
تي بيٺل نظر ايندي آهي، پر دراصل تير وانگي ويندي
رهندي آهي)

لنڊن ۾ مادام تساد جو مومي عجائب گهر (Wax Museum) آهي، جتي
دنيا جي اهم شخصيتن جا مومي بت رکيل آهن. عجائب گهر جي زير زمين
حصي ۾ Chamber of horrors آهي جتي ٻين بتن سان گڏ فرانس جي راڻيءَ
Mary Antoinette جو مومي بت گلوٽين هيٺان رکيل آهي. سنڌي نثري نظم
جي شاعره گيتا راج، جا اُتي مون سان گڏ هئي، تنهن اهو بت ڏسي چيو هو
ته هي مومي بت انهن تاريخي شخصيتن کان وڌيڪ حقيقي لڳن ٿا، جي انهن
جي ذريعي پيش ڪيون ويون آهن؛ مومي ئي سهي، انهن جو ڪوئي وجود ته
آهي. وڌيڪ شدت سان اها ڪيفيت مون ۽ رشيد ڀٽيءَ، فتح پور سڪريءَ ۾
ان جاءِ تي محسوس ڪئي هئي، جتي تانسين ۽ بيجو باورا جو مقابلو ٿيندو
هيو. سانجهيءَ جي اٿاه سن ۾ اسان جا ڪن اهي آواز ڳولي رهيا هئا، جي
هن ڪائنات جي وسعت ۾ گم ٿي ويا هئا.

فنا ڇا آهي؟ بقا آهي به يا نه؟ جي آهي ته ڇا ڪي آهي؟ هي آهي ته
ڪيئن آهي؟ اهي سوال هر باشعور اديب ۽ شاعر جي سوچ ۾ وار وار ٻرن
ٿا. جڏهن هن ڪي انهن سوالن جو ڪوئي قطعي جواب ملي ٿو ته هن جو چت
چرخي ۾ لڳي ٿو. پر اهو جواب ورلي قطعي ٿئي ٿو ۽ وري وري اُن جا
ٿوڻيون ٿنڀا لڏڻ لڳن ٿا.

دوستو وسڪيءَ جا ڪردار، اوهان ڪي انهيءَ يقين ۽ بي يقينيءَ
جي ڪيفيت ۾ وري وري موٽندا نظر ايندا. نيٺ دوستو وسڪيءَ پنهنجي
جاءِ پناهه مسيحيت ۾ ڳولي لڌي. هن جي ٻي مثال ناول The Brothers
Karamazov ۾ هن جو ڪردار اليوشا (Alyosha)، جنهن جي ذهن تي اهو
خيال حاوي ٿي چڪو آهي ته آخري فتح برائيءَ جي آهي ۽ نه چڱائيءَ جي ۽
ماڻهوءَ جو انت رڳو مٽي آهي، رات جو خواب ڏسي ٿو جو هن ڪي پنهنجو

ويساه موتاني ڏني ٿو. هو ڏسي ٿو، ته هو گنليليءَ ۾ آهي، جتي يسوع پاڻيءَ کي شراب ۾ بدلائي رهيو آهي. ايتري ۾ ڪوئي پوڙهو هن کي سس پس ڪري چوي ٿو، ”هو پاڻيءَ کي شراب ۾ بدلائي رهيو آهي، جيئن ڪنهن مهمان جو سرور گهٽجي نه وڃي. مان پانيان ٿو ته هن کي نون مهمانن جي اچڻ جي اميد آهي، هو ته لڳاتار نون مهمانن کي اچڻ جو نوتو ڏئي رهيو آهي.“ جنهن وقت اليوشا خواب مان جاڳي ٿو، ته هو محسوس ڪري ٿو ته هن کي نئين زندگي ملي چڪي آهي؛ هو رات جي وقت ٻاهر تارن پري آسمان هيٺان اچي ٿو ۽ پاڻ کي ڪنهن آفاقي شعور جي گهيري ۾ محسوس ڪري ٿو؛ هو پاڻ کي ڌرتيءَ تي اچلي اُن کي چمڻ چاهي ٿو ۽ اُن کي سدائين لاءِ پيار ڪرڻ چاهي ٿو. اُن وقت هن کي پنهنجو جواب ملي وڃي ٿو، ”اڳڻ ڪيئن آوان؟“ جو جواب.

تالستاءَ جي من ۾ جڏهن مٿي ذڪر ڪيل سوال اُڀري آيا ته هن کي پنهنجا همعصر نادان لڳا. پاڻ کي ٻين کان علحدو ثابت ڪرڻ لاءِ هن هيٺين ڏند ڪٿا جو سهارو ورتو:

”ڪوئي ماڻهو هڪ ٻوڙي کي چنبڙيو پيو هو ۽ کڏ ۾ لڙڪي رهيو هو؛ کڏ جي مٿان هڪ خونخوار جانور بيٺو هيو ۽ کڏ ۾ هيٺ هڪ بلا هن کي کائڻ لاءِ آڻي هني. نه هو کڏ کان ٻاهر نڪري ٿي سگهيو ۽ نه کڏ ۾ هيٺ ٽپو ڏيڻ ٿي چاهيائين؛ ۽ جنهن ٻوڙي ۾ هن جا هٿ ڪپي ويا هئا، اُن کي به ڪوٺا ڪتري رهيا هئا. پوءِ به ٻوڙي کي جهليندي، لڙڪندي، موت جو انتظار ڪندي، هن کي ٻوڙي جي سرن تي ماکيءَ جا ٻه ٽي ڦڙا نظر آيا ۽ هو انهن کي چٽڻ لڳو.“

اهي هئا تالستاءَ جي نظر ۾ پنهنجا همعصر، جي موت جو انتظار ڪندي ماکي جا ٻه ٽي ڦڙا چٽي رهيا هئا - ماکيءَ ڦڙا، جن جي اهڙيءَ هيبتناڪ فضا ۾ تالستاءَ لاءِ ڪاٺي اهميت نه هئي.

چرخي چٽ ڇو نه ٿو لڳي؟ چرخي چٽ ڪيئن لڳي؟ آٽڻ اڇان ته ڪيئن اڇان؟ دوستو وسڪيءَ وانگر تالستاءَ کي به انهن سوالن جو جواب مسيحيت جي آدرش ’خود قربانيءَ‘ ۾ مليو.

انگريزيءَ زبان جي مشهور شاعر William Blake پنهنجن همعصرن جي باري ۾ تالستاءَ وانگر ساڳيو خيال ظاهر ڪيو هو:

I wander through each dirty street
Near where the dirty thames does flow
And on each human face I meet
Marks of weakness, marks of woe

(مان هر انهيء گنديء گهٽي پر رلان ٿو،
جنهن جي ڀرسان ٿيمس ندي وهي ٿي،
۽ جنهن به انسان سان مان ملان ٿو،
ان جي منهن تي نستانيءَ ۽ ڏک جا نشان ملن ٿا)

من جي انهيءَ آند مائڊ ۾ وليم بليڪ ٿيمس نديءَ کي، جا انگريزن لاءِ
ذري گهٽ مقدس نديءَ جو درجو رکي ٿي، گندي ندي ڪوٺيو آهي. تالستاءِ
وانگر هن به پنهنجو حل مسيحييت ۾ ڳوليو، جيتوڻيڪ جڏهن روسي
شاگردن کي ساڳيءَ اضطرابي ڪيفيت مان گذرڻو پيو ته هن هرزن (Herzen)
۽ بڪونن (Bakunin) جهڙن انقلابين جو دڳ ورتو.

مان پانيان ٿو ته ”چرخي ڇت نا لڳدا“ واري بي عمليءَ جي ڪيفيت
سارٽري جي Nausea جي ڪيفيت وانگر آهي. سارٽري جي هڪ ڪردار
اهڙي ڪيفيت محسوس ٿي ڪئي: اوچتو هن جي سامهون ڪنهن هڪ
رڪارڊ هلايو، هڪ نيڪرو ڳاڻي ڳائي رهي هئي ”ڪڏهن نه ڪڏهن....“
”ڪڏهن نه ڪڏهن.....“. اوچتو هن جي Nausea ختم ٿي وئي. هن
محسوس ڪيو ته هو موسيقيءَ ۾ آهي، ان جا آلا آئينا ٿي پيا آهن، جن جي
چوڌاري دونهين جا چلا آهن.

مان به ڪافي وقت کان ساڳيءَ ڪيفيت مان گذريو آهيان. ’چرخي ڇت
نا لڳدا‘ پڙهي مون سچل کي سڏي چيو، ”سرمست! تنهنجي هوندي مان
پنهنجي سوال جو جواب، پنهنجي ذهني اضطراب جو حل نٿي، تالستاءِ،
دوستو وسڪيءَ، وليم بليڪ، اليٽ يا سارٽري کان ڪهڙو پڇان؟ تون ئي ان
جو حل ٻڌاء. پوءِ مون سچل جو سرائڪي ڪلام اٿلايو ته هن جي هڪ ست
تي نظر چئي.

سر ڏي سچل ساجن ليويڻ، تل نهين هڪ تاوڻ دا
وقتي طور مون ائين محسوس ڪيو ته جيئن هڪ ننڍو ڪارڪڻجي هڪ
وڏي ڪارڪڻجيءَ جي ڀرسان ويٺو هجي ۽ پنهنجو ڪنڌ هيٺ ڪري پاڻ کان

وڏي جو سربلو گيت ٻڌندو هجي ۽ اوچتو پنهنجو ڪنڌ مٿي ڪري پنهنجي
جهنب هوا جي جهرڻي ۾ پوڙي ۽ گيت هن جي ٽڙيءَ مان هڪ قوهاري وانگر
نڪري اچي.

مون سوچيو ته ڇا 'آئن ڪيڀن آوان' جو جواب اهو آهي؟

شاه، سچل ۽ سامي، سيمينار

(25 آڪٽوبر 1990، تي ڀارت ۾ "شاه، سچل، سامي" سيمينار جي
مهورت وقت شيخ اياز جي ڪيل تقرير جا ڊسمبر 1990 جي 'سهڻي'
رسالو ۾ شايع ٿي.)

ڀارت ورش جا سنڌيو،

سنڌ ديس ۽ ان جي رهواسي ڀائرن ۽ پيڙن جا اوهان لاءِ پيار.
مان، سنڌ ديس جو شاعر، جنهن اوهان کي ڪڏهن به پاڻ کان ڌار نه
سمجهيو آهي، گذريل ستاويھ سال تاريخ جي پيانڪ چڪر ۾ اچي، وري
سنئين لڳن اوهان وٽ موٽي آيو آهيان، جيتوڻيڪ انهيءَ وقت ۾ منهنجي
روح تي رهڙون اڳي کان به گهڻيون اچي چڪيون آهن. منهنجا اوهان لاءِ
پرنام.

اوهان مون کي "شاه، سچل ۽ سامي" تي سيمينار جي مهورت لاءِ
گهرايو آهي، جنهن لاءِ مان اوهان جو ٿورائتو آهيان. 'شاه، سچل ۽
سامي' سنڌ جي صدين وانگر، منهنجي ساهتڪ تاجي پيتي ۾ اڻيل آهن.
سامي به مون لاءِ اوترو ئي اهم آهي، جيترو شاه ۽ سچل، ڇو ته تنهي جو
نقطه نگاهه ساڳيو آهي، جو ويهينءَ صديءَ ۾ به ايتري اهميت رکي ٿو،
جيتري پنهنجي دور لاءِ رکندو هو. مان رسمي طرح 'شاه، سچل ۽ سامي'
جي شاعريءَ جو جائزو نه ٿو وٺان، پر ويهينءَ صديءَ لاءِ ۽ اڪويھين صديءَ
لاءِ، جا هڪ ڏهاڪي کان پوءِ اچي رهي آهي، انهن جي لحاظ کان سندن
پيغام کي پرکيان ٿو.

ويھينءَ صديءَ ۾ پنهنجي ڌرتيءَ تي ۽ عالمي سطح تي اسان ڇا نه ڏٺو
آهي! ڪيتريون نه لاهيون چاڙهيون، ڪيترا نه انقلاب، ڪيتري نه سماجي
ڇڪتاڻ، جنگيون ۽ خونريزون ڏٺيون آهن. اسان ان ۾ ڪيتري نه بهادريءَ ۽
انسان دوستيءَ جا ڪارناما ڏٺا آهن. ان ۾ جوھري توانائي يعني Nuclear
Energy، ڌرتيءَ جي چوڌاري گردش ڪندڙ مصنوعي سيارا (Satallites)،
زندگي جي سڀني پويان پيڙين ۾ جڪڙيل انسان ۽ پکين کان به تيز خلا

(space) ۾ اڏامندڙ خلا باز! اسان جي ننڍي ڪنڊ ۾ به جيڪي ڪجهه ٿيو،
 دٻين جون جدايون، محبت ۽ رفاقت جا ورهاڱا، بي معنيٰ رتوچاڻ، ماڻهن ۽
 پيڻن جون ڪپيل چاٽيون ۽ ڪوڙيل مٿا، نيزن جي نوڪن تي اڇلايل ٻار،
 ريل گاڏين تي حملا ۽ بيدرديءَ سان خونريزيون، سرحدن تي بڪيا، ننگا،
 لتيل ڦريل قافلا، فوجي آمريتون، بي شرم آبي شاهيون، قلم تي بندشون،
 ڪتابن جون ضبطگيون، نظربنديون، قيد، سياسي قتل، مذهب جي آر ۾
 زبانن تي تالا، ڌرتيءَ جي دالين جي چھري تي سرخوشي، افسر شاهيءَ جي
 لوٽ ڪسوٽ، ڌونس، ڏانڊلي، مذهب، نسل، قوم ۽ رنگ جي نالي ۾ بي
 انتها ڌڪار، ڇا ڇا نه ڏٺو آهي، ڇا ڇا نه سٺو آهي، اسان هن صديءَ ۾! اي
 ڪاش! اسان هي ويهين صديءَ جا پويان ڏهه سال اڪويهين صديءَ جي
 مهاڳ وانگر استعمال ڪيون ۽ انسان کي اهو پيار ۽ محبت موٽائي ڏيون،
 جنهن ۾ هن جي امن، آتشيءَ ۽ بقا جو راز آهي! ڌرتي سميتجي هڪ پاڙو
 ٿي وئي آهي ۽ پوري سرشتي هڪ شهر لڳي ٿي. هن صديءَ ۾ نه رڳو
 ناگاساڪيءَ ۽ هيروشيما جهڙا واقعا ٿيا آهن، پر ساڳئي وقت ائين ٿو لڳي
 ته آلاسڪا ۽ سائبيريا کان وٺي هماليه تائين ڄڻ ويڇو ختم ٿي ويو آهي.

ان ۾ شڪ نه آهي ته زندگي Reverse gear ۾ نه ٿي وڃي سگهي ۽
 تمدن ۽ ٽيڪنالاجيءَ جي ميلاپ اسان مان هر ڪنهن تي اثر ڇڏيو آهي.
 ٽيلي ويزن، ٽيلي فون، ٽيليڪس ۽ ٽيلي فنڪس وغيره جي ضرورت کان آءُ
 انڪاري نه آهيان، پر جا ڳالهه پنيءَ جي پاڻن ۽ سج لٿي وٽائن ۾ آهي، جا
 ڳالهه ڪٽاءُ تي چوڏهينءَ جي چنڊ ۾، اٽل تي آرھڙ جي سج ۾ آهي، جا ڳالهه
 جمرائو واھ تي بڙ جي چايا هيٺان روڻ کي پاڻي پيئندو ڏسڻ ۾ آهي، جنهن
 کي ڏسي مون هائڪو لکيو هو:

جمرائو جو تڙ،

روڻ پاڻي پيئندي،

پَر تي گهاٽو بڙ.

اهڙي ڳالهه اوهان کي جديد تهذيب جي حاصلات ۾ نه ملي سگهندي. انهيءَ
 ڪري ئي ماحول ۽ ماحوليات، Ecology ۽ Environment تي ساري دنيا ۾
 ڌڙا ڌڙ مضمون اچي رهيا آهن، جن ۾ ان پڙ جو اظهار ڪيو وڃي ٿو ته ائين
 نه ٿئي ته انسان، پنهنجي حوس ۽ ٽيڪنالاجيءَ تي اجاري داريءَ سبب،

ڪڏهن ڌڪار جي اوڙاهه ۾ ڌڪجي وڃي ۽ مورڳو دنيا کي تباهه ڪري چئي.

ويجهي چڪ ۾ اوسلو (Oslo) ناروي ۾ نفرت تي هڪ انٽر راشٽريه ڪانفرنس ٿي هئي. ڪوشش اها ڪئي وئي هئي ته اُتي ڪرشمي ساز ۽ عقلمند شخصيتن کي آندو وڃي ۽ انهن کي روشنيءَ ۾ ڀڻي ڏينهن فوڪس (Focus) ڪيو وڃي ۽ اونداهيءَ جي قوتن کي پٺ تي ڌڪيو وڃي. انهن ماڻهن ۾ چيڪو سلوواڪيا جو هاڻوڪو صدر ونڪلاف هٽول (Vaclav Havel) به هيو، جو هڪ سٺو ڊراما نويس به آهي. ساڻوٺ آفريڪا جو نيلسن منڊيلا به هو، ڪجهه سال اڳ وارو آمريڪا جو صدر جمي ڪارٽر ۽ فرانس جو صدر فرانسوا مٽران به موجود هئا. جڳ مشهور ليکڪ گنٽر گراس (Gunter Grass) ۽ نادينگور ڊمر (Nordine Gordimar) به اُتي هئا ته چين جا چائي لنگ (Chai Ling) ۽ لي ليشو (Li Lihue) به هئا، جن ڪجهه مهينا اڳ بييجنگ جي تاءِ نان مين اسڪوائر ۾ لوڪ شاهيءَ لاءِ هلچل جي اڳواڻي ڪئي هئي. اهي سڀئي ۽ وسهه ۾ رهندڙ ڪيترائي نوبل انعام ڪٽندڙ، پروفيسر، ريڪٽر، مهاپرش ۽ سنت ڪٿا ڪيا ريا هئا. ان ميڙ ۾ ان ڳالهه تي حيرت جو اظهار ڪيو ويو ته ستن Deadly sins ۾ نفرت شامل ڇو نه آهي ۽ پراڻو عهدنامو (Old Testamout) ايتريءَ نفرت سان ڀريل ڇو آهي! ڪانفرنس ۾ نيلسن منڊيلا جي ڪوئلي جهڙن وارن (Charcoal hair) جي چوڌاري ٿيلي وين جي روشني Nimbus of television light پئجي رهي هئي. ڪيترو نه سٺو هو هن! مان ستاويهه سال ٻاهرين ۽ اندرين جيل ۾ رهيو آهيان. هو ستاويهه سال فقط اندرين جيل ۾ رهيو هو. پر به هو شانت هيو ۽ سڀني کان وڌيڪ، دل جي ڀرپور همت سان، اڏسان اڪٺا ڪيون ويٺو هو. Possessed- Self هو. ماڻهو، هن کي ڏسي سوچن پيا ته جيل ۾ ساندهه ستاويهه سال رهڻ کان پوءِ به ڪوئي ايترو شانت رهي سگهي ٿو؟ آمريڪا مان نڪرندڙ رسالي ٿائيمر جي رپورٽر لکيو آهي ته هن جرمن ناول نويس گنٽر گراس جي نازي جرمنيءَ ۾ اُڀاريل ڌڪار ۽ هٽلا تي تقرير ٻڌي، ونڪلاف هٽول ڏانهن منهن ڦيرايو، جو هن کي ڪوئي بن جو پراڻي Wood land creature ٿي لڳو. جمي ڪارٽر ۾ ساڪيات مڌرتا (Likable sweetness) هئي جا تيج وان پني لڳي، جيتوڻيڪ هو چيڙهالو ماڻهو آهي. سڀ ان ڳالهه

تي ويچار ڏئي رهيا هئا ته ڌڪار ڇا آهي؟ ڇا ڌڪار هڪ ڪارو سج آهي (Black Sun)، جيئن هڪ ليڪڪ چيو آهي، پر اهو ڪاري سورج جو تصور ڇڻ نفرت کي وڌيڪ آبرو ڏئي رهيو هو، ڪنهن ڌڪار کي White Whale (اڇي ويسر) سان تشبيهه ڏني. تشبيهون ڪهڙيون به هجن، نفرت تي بحث ڏاڍو مشڪل آهي، ڇو ته نفرت هڪ اسرار به آهي ۽ ڪم فهمي به آهي. مون پنهنجي ڪتاب 'ڪي جو بيجل ٻوليو' ۾ لکيو هيو ته:

اتاهه اڌما ڌڪار ۾ ها، ڌڪار جا پيار جي سڪي آ،

سوين آمر گيت آدميءَ جا، نه چاندنيءَ ۾، نه پيار ۾ ها.

ان شعر ۾ به مون ان ڌڪار جي ڳالهه ڪئي هئي، جا پيار جي سڪي آهي. ان ڪري ڌڪار يا ته ايتري ڳوڙهي ٿئي ٿي، جو سمجهه کان مٿاهين ٿئي ٿي، جنهن جي چيد ۾ سڦلتا نه آهي، جيئن ڪلپنا دت جي ڪتاب 'چانگام جا انقلابي' ۾ نه آهي، يا ته اها بنهه بي سمجهيءَ جو ڪارڻ ٿئي ٿي، جيئن تازو پاڪستان ۾ ٿيل دهشتگرديءَ ڪنهن ڪاري خمار جو تصور پئي اُڀاريو، جنهن جي اُڻت موت سان ساز باز هئي. آسلو ڪانفرنس ۾ ڪوي ۽ ليڪڪ جي آتم وادي Subjectivists هئا، سي ڌڪار جي جڙ ماڻهوءَ جي من ۾ ڳولي رهيا هئا ۽ جي ٻاهر وادي هيا، Objectivists هئا، يعني اقتصاديات (Economics) جا ڄاڻو هئا، يا تاريخدان هئا يا قانون سان واسطو رکندڙ هئا، انهن اهڙا خيال هوائي سمجهي رد ڪري ڇڏيا ۽ ڌڪار جو سبب انسان جي اردگرد ۾ ڏيکاريو ۽ ان واپو منڊل کي کوني، جنهن ۾ ماڻهوءَ جي آجيوڪا هئي. جان ڪينٿ (John Kenith Gatbraith) چيو ته: Hard visible circumstances define reality يعني ته 'ڪن پڌريون حالتون حقيقت جي شرح ڪن ٿيون.' ايلينا بانر (Elena Bonner)، جا جڳ مشهور آندري سخاروف جي وڏا آهي، ان چيو:

Moral concepts are lovely but key is governing these things by Law.

يعني 'اخلاقي خيال ته پيارا آهن، پر هر ڳالهه جي ڪنجي اها آهي ته قانون سان حڪمراني ڪيئن ڪجي.'

وٽڪلاف هٽلر، چيڪوسلواڪيا جي صدر ته تقرير ٿي ائين شروع ڪئي ته هن کي نفرت لاءِ دل ۾ جڳهه ٿي ڪانه آهي، جيئن مان چوان ته مون وٽ نفرت لاءِ دل ۾ ڪا جڳهه ٿي نه آهي. ڌڪار ۽ پيار ۾، خاص ڪري آيت

آتمڪ پيار ۾، گهڻو ڪجهه هڪجهڙو آهي. مثال طور پيار ۾، ٻئي ڪنهن تي دل ۽ نظر جو ڪيئي وڃڻ، ۽ پنهنجي سڃاڻپ کي ان سان واڳي ڇڏڻ جو عنصر موجود آهي. اهڙي طرح ڌڪاريندڙ به پنهنجي مراد لاءِ سدائين سيڏائيندو آهي، ان سان واڳيل هوندو آهي ۽ هن جو هر ڪرم انهيءَ اونداهي ڌڪار مان اُڀرندو آهي. ڌڪار ڪريل فرشتي (Fallen angel) جي صفت آهي. اها روح جي اها ڪيفيت آهي، جنهن ۾ انسان خدا ٿيڻ چاهيندو آهي، پر انت جڏهن خدا تي ويچاريندو آهي ته ان نتيجي تي پهچندو آهي ته نفرت خدا نه آهي. محبت خدا آهي. علامتي ڌڪار سان ڀريل انسان کي هڪ گنپير منهن هوندو آهي. هو غصو ڪندو آهي ۽ جلد بازی ڏيکاريندو آهي. پاڙا ٻول ٻوليندو آهي، چيخ پڪار ڪندو آهي، هن لاءِ پاڻ مان ٻاهر نڪرڻ دشوار هوندو آهي ۽ هو پنهنجو مُور ڪپڻو ڏسي نه سگهندو آهي. ڌڪار تي ان ڪانفرنس جي ڪارروائي پڙهي، مان ان نتيجي تي پهتس ته ان ۾ بحث جو موضوع نه رڳو ڌڪار هئي، پر آئيندي لاءِ اميد به هئي ۽ اميد ۾ اهو اڻيو هوندو آهي ته جيون ۽ ان جي ڪار ۾ ڪي معنيٰ آهي. مون کي ائين لڳو ته هن ننڍي کنڊ ۾ به ڌڪار ڪم فهميءَ جي نشاني آهي ۽ آئيندي لاءِ اميد جي معنيٰ آهي. مون کي ائين لڳو ته شاه، سچل ۽ سامي به ساڳي ڳالهه چوندا هئا ۽ انهن کي به اهڙي تاريخ ورثي ۾ ملي هئي، جنهن انهن ۾ ساڳيا جذبا اُڀريا هئا، جن جو اظهار اوسلو ڪانفرنس ۾ ڪيو ويو هو. ڇا شاه لطيف جي دور کان ٿورو اڳ سنڌ جي دشمن شاه بيگ ارغون، مخدوم بلاول تي ڪفر جو الزام ڏئي، هن کي گهاٽي ۾ نه پيڙايو هو؟ ڇا جهوڪ واري شاه عنايت کي ان ڪري شهيد نه ڪيو ويو، جو هن انسان جي انسان سان محبت ۽ هڪجهڙائيءَ جو نعرو ٿي هنيو؟ اها تاريخ ئي ته انهن ستن جي رچنا جو سبب هئي:

جهڄان پسيو جهوڪ، آيل سنگهارن ريءَ.

يا

مون سي ڏنا ماءُ جنين ڏنو پرين کي.

تاريخ جا ڪيترا نه اونداهيا دور ڏنا هئا شاه، سچل ۽ ساميءَ؟ نادر شاه جي حملي وقت شاه جي عمر پنجاهه ورهيه هئي. سچل يارنهن ورهين جو هو ۽ سامي ڏهن ورهين جو هو. نادر شاه، ميان نور محمد

ڪلهوڙي جو وڏو پٽ محمد مراد ياب ۽ سندن ٻه ڀائر يرغمال طور (hostages) ڪري وٺي ويو هو. جڏهن 1747ع ۾ نادر شاھ قتل ڪيو ويو، تڏهن ٻن سالن کان پوءِ نور محمد جا پٽ ۽ ڀائر سنڌ موٽيا. ان وقت سچل ۽ سامي ويهن ۽ اُٺويهن ورهين جا هئا ۽ جڏهن سنڌ جو ولي عهد، محمد مراد ياب سنڌ واپس آيو، تڏهن شاھ لطيف جي عمر 62 ورهيه هئي ۽ ان کان هڪ سال پوءِ هو گذاري ويو. ان ساري دور ۾ نه رڳو سنڌ ۾ ڌارين لاءِ ڌڪار هئي ۽ انهن جي خلاف جدوجهد هئي، پر ڪنهن حد تائين سنڌ ۾ هڪ ٻئي لاءِ مذهب جي نالي ۾ ڌڪار هئي ۽ جي اها ڌڪار نه هجي ها ته اڳتي هلي ٽالپور دور ۾ نائون مل نه پيدا ٿئي ها. مان ٽالپور دور کي سنڌ جي نيم آزاديءَ جي دور ۾ شامل ٿو ڪيان. ان کان سواءِ به سنڌ ست سؤ سال آزاد رهي هئي. سومرا، سما ۽ ڪلهوڙا آزاد حڪمران هئا ۽ سنڌي هئا. سنڌ هڪ State هئي. اهي حاڪم به عوام ۾ اها محبت پيدا ڪري نه سگهيا هئا، جا دين ڌرم جا ويڇا واري ڇڏيندي آهي، پر ڪلهوڙا دور ۽ ان کان پوءِ جا شاعر هڪ Siesmograph يعني زلزلي ماپ جي اوزار وانگر ڌوڏا محسوس ڪري رهيا هئا. اهي پنهنجيءَ شاعريءَ جي ذريعي اها محبت پکيڙي رهيا هئا، جا هڪ قوم جي فردن کي پنهنجي قوميت جو شعور ڏيندي آهي. پشڪن لاءِ ڪنهن چيو هو ته هو هر زار کان وڌو آهي. ائين شاھ لاءِ به چئي سگهجي ٿو ته هو سنڌ جي ڪنهن به بادشاھ کان وڏو آهي.

اها محبت اوهان کي پريم مارگ تحريڪ جي بانيءَ گورکناٿ، رامانند، رامانج، ڪبير، نانڪ ۽ ميران تائين ملندي، پر ايتري رچي ريتي ٿيل نه ملندي، جيتري شاھ، سچل ۽ ساميءَ ۾ ملي ٿي. دراصل اها هڪ ٻئي سان محبت ۽ امن جي ڪيفيت هنن کي سنڌ جي ورثي مان ملي هئي؛ صدين جي ورثي مان ساڍا ٽي هزار سال B.C کان اڳوڻو سؤ سال تائين، اسان وٽ جنگ و جدل جو ڪوئي نشان نه آهي. آريه جڏهن يورپ مان ايران ڏانهن آيا، تڏهن جنگ ۾ رڌل رهيا. سنڌ ۾ پهريان 500 سال هو امن سان رهيا، جنهن وقت نه هنن ۾ caste system هئي، نه هنن کي راجا جو تصور هو، نه فوج هئي. مذهب جو به ڪوئي واضح تصور نه ٿو ملي. فقط City states ٿيون ملن. اهو پيار، امن ۽ ڀائپيءَ جو دور هو. خوشحاليءَ جو دور هو. 3500 B.C ۾ نه رڳو اسان ڪجهه پوکيندا هئاسين، پر آڏاڻو به اسان جي ايجاد هو، آڏاڻو

جا هڪ مشين هئي، جنهن تي ڪپڙو ٺاهيو ويندو هو ۽ فخر سان مصر ۾ بادشاهن جون مميون سنڌ جي ڪپڙي ۾ ويڙهيندا هئا. سڪندراعظم هتان جي ڪپهه ڏسي حيران ٿي ويو هو ۽ ان کي Vegetable wool چيو هئائين ۽ هتان هاري يونان ڏانهن ڪپهه جي پوک لاءِ موڪليا هئائين. بئنرجي ۽ جان مارشل موهن جي دڙي جو فقط هڪ تهه کوٽيو هو. جي موهن جي دڙي جي وڌيڪ کوٽائي ڪئي وڃي ۽ ان مان نڪتل مهرن تي لکيل لکت پڙهي وڃي ته اسان جي تهذيب عراق جي تهذيب کان به وڌيڪ قديم ثابت ٿيندي ۽ اسان جي قوم دنيا جي پهرين مهذب ترين (Most Civilized) قوم ليکي ويندي. ٻڌمت هتي پروان چڙهي ۽ ان کان پوءِ سنڌ ۾ هندومت امن ۽ پيار آندو. نهروءِ Discovery of India ۾ لکيو آهي ته فرانس ۾ آندري مالرو جڏهن هن سان مليو ته هن کان پهريون سوال اهو ڪيائين ته ”نهرو! اهو ڪيئن ٿيو ته ٻڌمت ڀارت مان چين، جپان وغيره ملڪن ڏانهن وڃي نڪتو ۽ رت جي ڦڙي وهائڻ کان سواءِ، هتي هندومت ڇانئجي وئي؟“ نهروءِ جواب ڏنو ته ”اهائي ته اسان جي ڌرم جي خوبي آهي ته اها ست نچوڙي، باقي ڦوڳ اڇلائي ڇڏيندي آهي.“ مون کي Discovery of India پڙهڻي چاليهارو سال ٿيا، پر مان ڀانيان ته ان ۾ ڪم آندل لفظ لڳ ڀڳ ساڳيا هئا.

اوهان ته ڄاڻو ٿا ته هندستان ۾ ذهني انقلاب لاءِ وڏي ۾ وڏي ڪوشش ابوالفضل ۽ فيضيءَ ڪئي هئي، جي سيوهڻ جا سنڌي هئا ۽ اتفاق سان ٻنهي جي پيءُ جو نالو شيخ مبارڪ هو، جو منهنجو ڄم جو نالو آهي. مون کي احساس آهي ته مون شاه، سچل ۽ ساميءَ تي گهٽ ڳالهايو آهي. پر سنڌ تي وڌيڪ ڳالهايو آهي، ڇو ته شاه، سچل ۽ سامي سنڌ جو روح هئا، ۽ پيار، محبت ۽ امن جو شاعري ۾ اهو پيغام هئا، جو سنڌ جي تاريخ اسان کي ڏنو آهي. اهو پيغام اسان جي رڳ رڳ ۾ رچيل آهي ۽ اوهان سنڌ مان، پاڻ سان ڪشي آيا آهيو. اهوئي پيغام هو، جنهن مون کان 1965 واري جنگ جي مخالفت ڪرائي هئي ۽ مون اهو نظر لکيو هو:

هي سنگرام

سامهون آ نارائن شياما!

ساميءَ جو گهر ته شڪارپور ۾ منهنجي اباڻي گهر کان سڌ پنڌ تي آهي ۽ مون ڪيئي ’نوان سلوڪ‘ ساميءَ جي نالي لکيا آهن. مون ائين

سمجهيو آهي ته سامي مون پر ائين آهي، جيئن سنڌ جي مٽي مون پر آهي.
 اهو ساميءَ جو گهر، شاهه ۽ سچل جو روضو، سنڌ جي مٽي، سنڌ جو
 پاڻي، اتر جون لڪون ۽ لاڙ جون هوائون، اوهان کي اڃا تائين ياد ڪن ٿيون.
 ڀارت جي ڪنهن به شاعر پنهنجي مٽيءَ سان محبت ۽ قومپرستيءَ جي اهڙي
 ثابتي نه ڏني آهي، جهڙي سچوءَ اهو چئي ڏني آهي:
 ديس سچل دا شهر درازا، مڪا نا ملتان.

شاهه لطيف کي دنيا جي جاگرافيءَ جي پوري خبر ته نه هئي ۽ نه اهڙي
 خبر اُن دور ۾ ڪنهن کي ٿي سگهي ٿي، پر هن کي اها خبر ته ضرور هئي
 ته هن ننڍي کنڊ جو دارومدار چؤماسي تي آهي، ۽ برسات جي ضرورت سنڌ
 کي سڀني کان وڌيڪَ آهي، تڏهن هن اها ست چئي هئي: 'اندر جنين اُج،
 پاڻي اُچيو تن کي'، جيئن روميءَ چيو آهي:

تشنگان گر آب جويند درجهان،

آب مي جويد به عالم تشنه گان.

(يعني ته نه رڳو اُڃايل پاڻيءَ جي ڳولا ۾ سرگردان هوندا آهن، پر
 پاڻي به اُڃايلن کي ڳوليندو وڌندو آهي.)

مان شاهه جي ٻُڌل سُدل جاگرافيءَ جي ڄاڻ واريون ستون ڪٽي، اوهان
 کي فقط هن جون اهي ستون ٻڌايان ٿو، جي هن ننڍي کنڊ لاءِ لکيون هيون،
 جنهن جو سير سفر ڪنهن حد تائين هن ڪيو هو ۽ اُهي آهن:
 وڃون وسڻ اُٿيون، چوڏس ۽ چوڌار،
 ڪي دهليءَ، ڪي دکن، ڪي گڙن مٽي گرناڙ،
 ڪن جنبي جيسلمير تان، ڏنا بيڪانير بڪار،
 ڪنهن پڇ پڇائيو، ڪنهن ڀٽ مٽي ڍار،
 ڪنهن عمرڪوٽ تي وسايا ولهار.
 سائينرا سدائين ڪرين مٽي سنڌ سڪار،
 دوست، تون دلدار، عالم سڀ آباد ڪرين!

اها آهي سنڌ جي آسپاس، عالم سڀ آباد ڪرين، اها آهي اسان جي
 پراچين سڀيتا جي پڪار، جا اڄ تائين گونجي ٿي ۽ ڄڻ چئي ٿي ته نفرت
 نفرت کي جنم ڏئي ٿي. اسان نفرت مان نٿا ڄاڻون، اسان نهن کان چوٽيءَ

تائين محبت آهيون. اسان سيماء جي هن پار آهيون، يا سيماء جي هن پار، هر اهو ساهوارو اسان جو پاء آهي، جنهن کي اسان انسان چئون ٿا. مان پنهنجو شعر ورلي ڪنهن تقرير ۾ ڏيندو آهيان، پر هتي پنهنجون ٻه سٽون ٻڌائڻ کان سواءِ رهي نه ٿو سگهان:

اسان سنڌ وارن ازل کان 'اياز'

ڪنهن لاءِ منڍي سمائي نه من.

اهو آهي اڄ تائين انهيءَ مٽيءَ جو پيغام، جنهن شاهه، سچل ۽ ساميءَ جهڙا عظيم شاعر پيدا ڪيا آهن، جن جي نالن کان دنيا ۾ ٿورا واقف آهن، پر جن جهڙي امن ۽ پيار جي پيغام سان اڄوڪي دنيا گونجي رهي آهي. انگريز شاعر وليمر بليڪ (William Blake)، جو خود شاهه، سچل ۽ ساميءَ جي طبيعت وارو وحدت الوجودي يا ويدانتي شاعر هو، ان جو چوڻ هو ته ڪلاڪارن يا ڪوين کي Divine Vision يعني ايشوري درشتي يا رحماني مشاهدو مليل آهي، ۽ اهي Eternal Moment ۾ گهارن ٿا، انادي پل ۾ يا ابدي لمحي ۾ گهارن ٿا، ڇو ته ان وقت ئي شاعر جو ڪاريه پورو ٿئي ٿو ۽ وقت جا سارا وڏا واقعا شروع ٿين ٿا يا تصور ۾ اچي سگهن ٿا، فقط هڪ پل ۾، دل جي هڪ ڌڪ ڌڪ ۾... اهو پل جڏهن پرهم پارون ٿي اچي ۽ ان جون سڳندون ڦهلجي وڃن ٿيون، هڪ پهڙي جهڙي وانگر آهي، جو صاف سنگ مر مر جي ڌارا مان وهي نڪري ٿو ۽ ان کي شاعر جا ابدي مشاهدا اُتساهن ٿا.

اها ڳالهه هر دؤر ۾ مڃي وٺي آهي، غالب چيو هو ته:

آتي هين غيب سي به مضامين خيال ۾،

غالب صرير خامه نوائي سسروش هي.

اردوءَ ۾ خامه قلم کي چوندا آهن ۽ سسروش جبريل يا انهيءَ فرشتي کي چوندا آهن، جو پيغام پهچائيندو آهي - يعني اي غالب! هي مضمون غيب مان خيال ۾ اچن ٿا، ڪاغذ تي قلم جو آواز ڄڻ فرشتي جو سڏ آهي. مان اڳئين پيري جڏهن لنڊن ۾ تيمز نديءَ جي ڪناري تي بيٺو هوس ته

T. S. Eliot جون هي سٽون منهنجي ڪنن ۾ ٻرڻ لڳيون هيون:

Under Brown fog of a winter dawn,

A crowd flowed over london bridge,

I had not thought death had undone so many.

(مايا روبي شهر،

سياري جي ناسي ڌنڌ ۾،

هڪ انبوه لنڊن جي پل تان وڃي رهيو آهي، ڪيترا نه ماڻهو آهن.

مون کي سڏ نه هئي ته موت ايترو کي ختم ڪري ڇڏيو آهي.)

اهڙيون ستون هڪ تک بند لکي نه سگهندو آهي، اهڙيون ستون الهام

وانگر اينديون آهن. ائين ماسڪو ۾ مون کي مانڪوفسڪيءَ جا شعر ياد آيا

هئا ۽ استبول ۾ ناظم حڪمت جا. انهن شاعرن جا سياسي نظريا الڳ

هئا، پر انهن ۾ هڪ شيءِ ساڳي هئي. انهن اهي شعر انهيءَ انادي پل ۾

رچيا هئا، جڏهن وقت بيهجي وڃي ٿو، جڏهن اهڙي ڪاڻي شڪتي هن جي

مٿ ۾ اچي وڃي ٿي، جا هن سنسار کي هلائي رهي آهي. هو خلقڻهار آهن

۽ خدا وانگر پنهنجي دنيا خلقڻ چاهن ٿا. دنيا جا خدا، جي دنيا کان وڌيڪ

پائيدار آهن. هزارين سال ٿي ويا آهن، پر هيلن، هومر جي شاعريءَ ۾ زنده

آهي، شڪنتلا ۽ اروشي، ڪاليداس جي ڪوبتا ۾ امرتا پائي چُڪيون آهن.

شاهه ۾ ته اوھان کي مومل، سسئي، ليلا، ڪُونرو، سهڻي ۽ مارئي، موکي

متارا، جيئرا جاڳندا نظر اچن ٿا ۽ ساميءَ ۾ به ساڳيا اڏوت، ساڳيا ڪاٻڙي

نظر اچن ٿا، جن ڪام ترشنا کي تياڳي ۽ هن سنسار کي تڄ سمجهي ريتي

ڇڏيو هو ۽ جن جو پڙلاءُ اڄ به انسان ۾ آهي، ۽ سچل انهيءَ سچ جو ڳولائو

هو، جنهن دين ڌرم جي اُپاريل ڌڪار کي ريتي، ڌنڌ ۾ سچ جو سچ اُپاريو

هو. انهيءَ شاعريءَ ۾ مٽيءَ جي اها مهڪ هئي، جا اوھان سان اڄ به ساٿ

آهي. اهو سنڌوءَ جو پاڻي، جنهن توهان ۽ اسان جي سرير کي مٽيءَ سان

ملي ٺاهيو هو؛ اها هوا جنهن ۾ سنڌ جون صدين جون آتمائون ڦرنديون وتن

ٿيون؛ اهي پگهر ڦڙا ۽ رت ريلا جي توهان ۽ اسان ۾ ساڳيا آهن ۽ جن

سنڌي سماج جي اڏاوت ڪئي هئي. اهي سڀ ڳالهيون شاهه، سچل ۽

ساميءَ جي شاعري ۾ سمايل آهن. اسان شاهه ۽ سچل کي ساميءَ کان

ڪڏهن به ڌار نه سمجهيو آهي، ڇو ته سامي به سنڌ جون صديون آهن، جي

ويدڪ دور کان به ڪيترو وقت اڳي جون آهن. اهي چينائون، اهي چنتائون

جي ساميءَ جي ڪوبتا ۾ آهن، اهي سنڌي سڀيتا جو اٿوٽ حصو آهن،

اسان انهن کي اوپريون نٿا سمجهون، توڙي اوهان هتان جي ڌرتي اپنائڻي آهي. اوهان مان ويجهي چڪ ۾ جيڪي به سنڌ ڏسي آيا آهن، اهي ڄاڻن ٿا ته اسان جي نئين نسل کي شاھ، سچل ۽ ساميءَ سان ڪيترو نه پيار آهي، انهن کي پنهنجي ڌرتي ۽ سڀيتا ڪيتري نه پياري آهي ۽ ان جي آئيندي جو ڪيترو نه اونو آهي! مون دنيا جا سڀ شاعر لڳ ڀڳ پڙهيا آهن، پر مان پانڀان ٿو ته منهنجي ديس جي ڪويتا نهايت اوچي آهي ۽ دنيا جي ڪنهن به ڪويتا سان پيئي سگهجي ٿي. ڪيئي سال اڳ جڏهن مون شاھ جي پوري رسالي جو اردو نظم ۾ ترجمو ڪيو هو ته ان تي مهاڳ لکڻ کان اڳ مون ڊاڪٽر سورلي جو هڪ ڪتاب آمريڪا مان گهرائي پڙهيو هو. ان ڪتاب جو نالو Musa Pravagens هو. اهي لفظ انگريزيءَ جا نه آهن ۽ مان پانڀان ٿو ته انهن جي معنيٰ Tribute to the Muse آهي. ان ڪتاب ۾ هن دنيا جي ڪيترن ئي ڪلاسيڪي شاعرن جا ترجما ڏنا آهن، انهن ۾ لئٽن ۽ گريڪ شاعر به شامل آهن، جرمن شاعر به آهن، عرب ۽ ايراني به آهن، اردوءَ جو علامه اقبال به شامل آهي ته سنڌيءَ جو شاھ لطيف به. ڊاڪٽر سورلي وڏو Linguist هو ۽ هن اها شاعري اصل ۾ پڙهي هئي ۽ ڪتاب ۾ هڪ پاسي کان اصل شعر ڏنو اٿائين ۽ ٻئي پاسي کان ان جو انگريزي ترجمو ڏنو اٿائين. مهاڳ ۾ لکيو اٿائين ته انهيءَ مجموعي ۾ شامل ڪيل شاعرن ۾ شاھ لطيف سڀني کان وڏو آهي.

منهنجا پاترو ۽ پيرون! اوهان جتي به هجو، خوش هجو، اها سڀيتا جا اوهان اسان وٽ پنهنجي ڇڏي. يا اوهان پاڻ ساڻ هتي آندي آهي، اها املهه آهي. اسان تي سنڌ جي ڌرتي جي اثمت چاپ آهي، ان اهو پيار جو سنديش ڏنو آهي، جنهن جي ڳولا ۾ هيءَ ڌڪار سان ڀريل دنيا اڄ به هٿوراڙيون هڻي رهي آهي. اڄ به ساري دنيا ڄڻ ڌڪار جي گهيري ۾ آهي. اڄ تائين يهودي مٿيدانڪ ۽ آوشوتس واريون ڪئمپون وساري نه سگهيا آهن، جتي نازي جرمنيءَ ۾ لکين يهودي گئس چئمبر ۾ ماريويا هئا ۽ توڙي نيورمبرگ وارا مقدما ختم ٿي چڪا آهن ۽ ان جو پويون قيدي هرمن هيس چاليهه سال قيد کاتي مري چڪو آهي ۽ جيتوڻيڪ اولهه ۽ اوڀر جرمني هڪ ٿي ويا آهن ۽ جرمني نيٽو جو ميمبر آهي، تڏهن به نفرت جا شعلا مڪمل طور اڃا اُجهاميا نه آهن ۽ انسان انسان کي معاف نه ڪيو آهي. ان ڪري ئي ڪجهه مهينا اڳي اوسلو ۾ اها ڪانفرنس ٿي، جنهن جي مون اڳ ڳالهه ڪئي آهي. لينن گرام ۾ منهنجي هڪ پاڪستاني همسفر مون کي ٻڌايو هو ته هن

کان گرداس پور جا واقعا اڃا وسريا نه آهن ۽ هوءَ اهو وساري نه سگهي آهي ته انسان بنيادي طرح ظالم ۽ وحشي آهي ۽ هن کي بگهڙ جا نهن ڏبا ته هو تنهنجون اکيون ڪڍي وجهندو. ان تي مون هن کي چيو هو ته ورهاڱي وقت سڀني وحشي ٿي پيا هئا ۽ ان ڪري ان دور ۾ ڪرشن چندر پنهنجي ڪتاب جو نالو ئي 'هر وحشي هين' رکيو هو. پوءِ به ورهاڱي وقت تون سنڌي قوم سان وحشت يا درندگيءَ جا واقعا منسوب نه ڪري سگهندين، جن جي ڪري اسان کي شرمندگيءَ سان ڪنڌ جهڪائڻو پوي. هاڻي ته دنيا کي پرپور احساس ٿيو آهي ته انسان پنهنجا مثالا پيار سان ئي حل ڪري سگهي ٿو ۽ نفرت ڪنهن به مسئلي جو حل نه آهي. حافظ چيو آهي:

فنا پذير بود هر بناک مي بيني،

بجز بنائ محبت که خالي از خلل است،

يعني ته هر بنياد فنا ٿي وڃڻو آهي.

سواءِ ان بنياد جي جو خلل کان خالي آهي.

آخر اسان ڪيسين، اٽيلا، هٽلر، اسٽالن ۽ خميني پيدا ڪندا رهنداسين

۽ نيٺ ته دنيا ۾ پيار جا پيغمبر پيدا ٿيندا ۽ هڪٻئي لاءِ ڌڪار ختم ٿي ويندي!

ساميءَ جي هيءَ سٺ ڪيتري وقت کان منهنجي دماغ ۾ ڦرندي رهي

آهي ۽ اهڙي سٺ ورلي ڪنهن شاعر لکي آهي:

سڪن سگر توک، لکن تنهن کان اڳرو.

ڇا اسان رڳو سڪندا رهنداسين ۽ لڪندا رهنداسين؟ مان ان ڏينهن جي

انتظار ۾ آهيان ته ڪڏهن ٿو ڪوئي اچي، جنهن جا چپ عيسيٰ وانگر پرندڙ

ٿانڊن سان پاڪ ڪيا ويندا ۽ هو سڄو سچ چئي ڏيندو؟

في الحال مان هيءَ تقرير 'سر سامونڊي' مان ڪجهه بيتن سان ختم

ڪيان ٿو:

مون اُڀي تڙ پاس، پرين پڳهه چوڙيا،

هو الله آهار اوهريا، آنءِ دم دم دعا ڪندياس،

آس نه لاهيندياس، موٽي ايندا مون ڳري،

مون اُڀي تڙ وٽ، پرين پڳهه چوڙيا،

ڪا مون ۾ ئي گهٽ، نه ته سڄڻ سڀا جهو گهڻو.

نوٽ: اوسلو ڪانفرنس جي باري ۾ مواد امريڪي رسالي 'ٽائيمز' تان ورتل آهي. (اياز)





مان پانيان ٿو ته "چرخي چت نا لڳدا" واري بي عمليءَ جي ڪيفيت سارترِي جي Nausea جي ڪيفيت وانگر آهي. سارترِي جي هڪ ڪردار اهڙي ڪيفيت محسوس ٿي ڪئي، اوجتو هن جي سامهون ڪنهن هڪ رڪارڊ هلايو. هڪ نيڪرو ڳاڻي ڳائي رهي هئي: "ڪڏهن نه ڪڏهن....." - "ڪڏهن نه ڪڏهن.....". اوجتو هن جي Nausea ختم ٿي وئي. هن محسوس ڪيو ته هو موسيقيءَ ۾ آهي، ان جا آلا آئينا ٿي پيا آهن، جن جي چوڌاري دونهين جا چلا آهن.

مان به ڪافي وقت کان ساڳيءَ ڪيفيت مان گذريو آهيان. "چرخي چت نا لڳدا" پڙهي مون سچل کي سڏي چيو، "سرمست! تنهنجي هوندي مان پنهنجي سوال جو جواب، پنهنجي ذهني اضطراب جو حل نٿي، ٿالستا، دوستو وسڪي، وليمر بليڪ، اليٽ يا سارترِي کان ڪهڙو پڇان؟ تون ئي ان جو حل ٻڌا." پوءِ مون سچل جو سرائڪي ڪلام اٿلايو ته هن جي هڪ سٺ تي نظر پئي:

سر ڏي سچل ساجن ليون، تل نهين هڪ تارو دا!
 وقتي طور مون ائين محسوس ڪيو ته جيئن هڪ ننڍو ڪارڪٿي هڪ وڏي ڪارڪٿيءَ جي ڀرسان ويٺو هجي ۽ پنهنجو ڪنڌ هيٺ ڪري پاڻ کان وڌي جو سُريلو گيت ٻڌندو هجي ۽ اوجتو پنهنجو ڪنڌ مٿي ڪري پنهنجي جهنڊ هوا جي جهرڻي ۾ ٻوڙي ۽ گيت هن جي نڙيءَ مان هڪ لوهارِي وانگر نڪري اچي.

-اياز-

Rs: 100.00



ایڈمن: صاحب خان "سورہ" میراٹی

Cell No: 0344 - 3919786